

MENSILE DI CONFESERCENTI DEL TRENTINO



# CTS

COMMERCIO TURISMO & SERVIZI

Mettiamo  
sotto l'albero  
il commercio  
di prossimità









# editoriale

**S**tiamo correndo verso questa fine anno con tante incertezze. E se l'ultimo mese dell'anno è solitamente dedicato agli auguri, ai bilanci e ai rimandi al nuovo anno, novembre rappresenta ancora un mese di lavoro, di scadenze da chiudere, di progettualità da mettere in piedi. Novembre è una finestra ancora aperta, solitamente è il mese in cui si aprono i tesseramenti, si tendono le mani per stringere nuovi patti di fiducia, si programmano gli impegni guardando anche al nuovo anno. E su questo vorrei soffermarmi.

È partito il tesseramento Confesercenti per il 2024. Non una campagna acquisti o una raccolta fondi, ma il rinnovo di un patto di fiducia. Il nostro impegno crescerà ulteriormente nel 2024, con l'obiettivo di rappresentare imprenditrici e imprenditori davanti alla pubblica amministrazione e alle istituzioni, puntando a tutelare le piccole e le microimprese a tutto campo, dagli aspetti fiscali e amministrativi fino a quelli assistenziali, assicurativi e formativi.



**Mauro Paissan** - Presidente Confesercenti del Trentino

All'orizzonte si delineano grandi opportunità per le PMI, fondamentale motore della nostra società, come anche nuove sfide e nuovi ostacoli da superare insieme.

Rinnovando la tua fiducia ci permetterai di fare insieme la differenza, restando al tuo fianco anche per il 2024.

## SOMMARIO

Direttrice Responsabile  
**Linda Pisani**

Responsabile editoriale / editing  
**Gloria Bertagna Libera**

Responsabile organizzativa  
**Daniela Pontalti**

Comitato di redazione  
**Gloria Bertagna Libera, Sara Borrelli,  
Aldi Cekrezi, Fabrizio Pavan, Daniela  
Pontalti, Rossana Roner**

Direzione, Redazione Amministrativa  
**38121 Trento - Via Maccani 211  
Tel. 0461 434200**

Fotocomposizione e stampa  
**Studio Bi Quattro srl**

Concessionaria esclusiva per la pubblicità  
**PubliMedia snc - Tel. 0461 238913**

**4** METTIAMO SOTTO L'ALBERO  
IL COMMERCIO DI PROSSIMITÀ

**7** UN NUOVO ECOSISTEMA TURISTICO  
LE QUATTRO STAGIONI DI BITM

**19** DEHORS: BENE LA PROROGA  
ORA UNA NORMA PERMANENTE

**21** SANTA CATERINA: IL SUCCESSO DELLA  
FIERA E LA VOGLIA DI VIVERE LA CITTÀ

**23** PARCHEGGI E VIABILITÀ  
ECCO IL PIANO PER LA CITTÀ

**24** CONFIDI: MUTUO DIRETTO  
A SOSTEGNO DELLE IMPRENDITRICI

**27** E TU, SEI TESSERATO CONFESERCENTI?  
UN 2024 AL SICURO, INSIEME

**29** 2024 - CORSO D'AGGIORNAMENTO PER  
"AMMINISTRATRICE/TORE DI  
CONDOMINIO"

**21** VENDO E COMPRO



# Mettiamo sotto l'albero il commercio di prossimità

Nel documento programmatico di Confesercenti le strade da seguire per rilanciare il commercio dei piccoli negozi, di fiere e mercati

**C**he Natale sarà per il commercio? L'attesa delle feste per il commercio significa la speranza di una boccata d'ossigeno a chiusura di un anno pesante costellato di rincari tra tasse, bollette e materie prime. I commercianti devono far fronte a una concorrenza sempre più agguerrita, introdotta dalle catene nazionali e internazionali, che obbliga le aziende locali a differenziarsi in modo sempre più marcato; alla sfida posta dalle nuove tecnologie e soprattutto dagli e-commerce, che possono essere sia temibili competitor che preziosi strumenti; alle preferenze in rapida evoluzione dei consumatori, che si spostano verso prodotti più sostenibili, preferibilmente locali. "Oltre a queste note tendenze - dice **il presidente dei Commercianti del Trentino, Ivan Baratella** - chi gestisce un'attività commerciale affronta ogni giorno ulteriori sfide relative ai costi operativi, alle conformità normative, alla ricerca di finanziamenti, all'attrazione e alla formazione del personale nonché alla promozione dei propri prodotti e servizi, a fronte di budget spesso limitati. Per prosperare in uno scenario come questo, flessibilità, capacità di adattamento e innovazio-

ne risultano imprescindibili". Ad intervenire è anche **il presidente in Anva, Fabio Moranduzzo**: "Serve un rilancio e un'attenzione particolare per il commercio di prossimità, per i nostri mercati e le nostre fiere. I dati ci dicono che i mercati, sia nelle località montane che nei centri del fondovalle, sono frequentati da una clientela stabile, anzi in crescita. E non ci sono stagioni di preferenza: sia d'estate che d'inverno, fiere e mercati sono richiesti e ben frequentati. Ma, come ho già avuto modo di evidenziare, le nostre imprese soffrono a causa della diminuzione del potere d'acquisto delle famiglie e anche dei turisti. Ecco perché serve ragionare sulla dislocazione dei mercati, serve ragionare sugli orari attuali del servizio, per farne un progetto imprenditoriale che guarda al futuro".

## Il documento programmatico Confesercenti

Confesercenti del Trentino nel documento programmatico presentato al nuovo Governo Trentino ha sottoposto in modo puntuale e sintetico precise priorità che devono essere affrontate e che riguardano anche il commercio (oltre al turismo e i servizi, ambiti di competenza dell'Associazione di cate-



Ivan Baratella



Fabio Moranduzzo

goria). "Il principale obiettivo - ricorda **il presidente di Confesercenti del Trentino, Mauro Paissan** - è stato quello di fornire alla futura guida politica della Provincia autonoma di Trento un contributo concreto a livello di idee e di contenuti, sottolineando il ruolo fondamentale, per il tessuto sociale ed economico del territorio come dell'intero Paese, delle piccole e medie imprese". Per supportare le attività commerciali trentine, in sinergia con le as-



sociazioni di categoria, è necessario creare un Programma Pluriennale di Sviluppo del Settore Commerciale, attraverso il quale:

- consolidare e incentivare la presenza di attività commerciali all'interno dei centri urbani, sia in centro che nelle periferie, anche attraverso lo strumento del vincolo destinazione d'uso;
- monitorare e regolamentare dal punto di vista urbanistico le aggregazioni di fatto delle medie strutture di vendita (MSV), sapendo che queste possono diventare un prezioso punto di collegamento tra centro e periferie, così da incentivare la rigenerazione urbana delle città;
- creare, in sinergia con CCIAA di Trento e ISPAT, l'Osservatorio del Commercio, quale luogo di analisi e monitoraggio per lo sviluppo delle politiche di settore.

**Sotto la lente anche la desertificazione dei centri storici** che deve essere ostacolata con interventi mirati, a partire dall'approntamento di incentivi volti al contenimento dei canoni d'affitto, sostenendo e salvaguardando le micro e piccole aziende, anche vincolando il cambio destinazione d'uso delle attività (come già avviene del resto per il marchio provinciale "Bottega storica"). La riqualificazione dei centri storici darebbe nuova linfa vitale al tessuto sociale delle piccole comunità, andando a incentivare una crescita demografica che, in alcuni casi, si configura come assolutamente prioritaria. A questo scopo, e mirando alla creazione di presidi di sicurezza sul territorio, risulta fondamentale adottare una gestione coordinata tra attività economiche, residenti, turisti ed Enti pubblici.

**Altro nodo strategico è quello del credito.** "Non una richiesta improvvisa o inaspet-

tata - **rileva Confesercenti del Trentino nel documento programmatico** -. Servono interventi rapidi per arginare il peggioramento dello scenario del credito. L'aumento dei costi fissi e dei tassi dei mutui sta mettendo in difficoltà un elevato numero di imprese, con evidenti conseguenze, fra le altre cose, sulla capacità delle stesse di ripagare i finanziamenti di emergenza erogati durante la pandemia. Indispensabile, dunque, pensare a nuove moratorie, individuando nel rafforzamento di Confidi Trentino Imprese una via da percorrere quanto prima. La sfida, per la nostra Provincia, sarà quella di evitare situazioni di credit-crunch per il segmento delle Micro e Piccole imprese (le quali, è sempre bene sottolinearlo, rappresentano oltre il 95,8% del tessuto imprenditoriale italiano)".

Ecco nel concreto le proposte di Confesercenti:

- **Tassi d'interesse:** concedere dei contributi per





l'abbattimento dei tassi d'interesse e dei costi di garanzia per MPMI e professionisti;

- **Start up:** agevolare il credito per le imprese in fase di start up, riducendo il peso del vincolo delle garanzie;
- **Rafforzamento patrimoniale:** proseguire con il rafforzamento patrimoniale delle MPMI, con l'obiettivo di migliorarne struttura societaria e capacità di resilienza;
- **Formazione:** promuovere lo sviluppo di una diffusa cultura del credito, anche attraverso apposite occasioni formative;
- **Consulenza per finanziamenti:** promuovere il ruolo di supporto alle Micro e Piccole Imprese da parte di Confidi Trentino Imprese nel campo dell'accesso al credito, al fine di far penetrare su tutto il territorio le misure sul credito da PAT.

### Il commercio del futuro

Quale dunque la strada da percorrere per guardare al commercio del futuro? Paradossalmente ce la indica anche l'andamento delle vendite del black friday. Quasi un italiano su due - il 45% - ha approfittato della giornata di sconti di venerdì 24 novembre (in realtà è stata una settimana di sconti e offerte). A fare la parte del leone, sono state le piattaforme di eCommerce come Amazon, Shein, eBay, seguite dai siti delle grandi catene multimarca. I prodotti più acquistati sono stati: capi d'abbigliamento, calzature o accessori, seguiti da prodotti informatici o



elettronica, prodotti per la bellezza e la cura della persona, elettrodomestici, libri, giocattoli, mobili e prodotti per la casa. I negozi di vicinato, nonostante la caratterizzazione sempre più online dell'evento, hanno aderito in numero minore rispetto allo scorso anno. A sposare il venerdì nero è stato poco meno di un negozio su tre. Tra i negozianti che hanno detto no alla giornata di sconti, uno su tre ha ritenuto che l'eccesso di promozioni sia controproducente per il settore e quasi la metà ha rifiutato di aderire all'evento soprattutto perché non gli è sembrato adatto alla propria attività. E qui sta il punto. Il commercio di vicinato non può e non deve guardare agli strumenti di marketing delle piattaforme online o ai player dell'eCommerce e delle grandi catene. "La rete delle piccole imprese del commercio, in sede fissa e ambulante - **dicono Baratella e Moranduzzo** - potranno continuare a stare

sul mercato offrendo qualità, competenza, assistenza, autenticità. Il commerciante di vicinato non vende 'il fai da te' ma un prodotto 'su misura' per ogni cliente che poi non si troverà con l'acquisto sbagliato o da restituire. Acquistare in un negozio di vicinato significa farsi consigliare da un consulente preparato e competente". Quello che però chiede Confesercenti è un riequilibrio dell'offerta per garantire concorrenza e pluralismo. "I negozi reali restano sfavoriti per i maggiori oneri fiscali e costi che sostengono rispetto al web, che riducono i margini per le offerte - concludono i presidenti di Confesercenti -. Serve una cultura dell'acquisto sia da parte del cliente che deve dare un valore maggiore a ciò che acquista in negozio, sia da parte delle istituzioni e della politica che devono intervenire per garantire importanza e centralità di questo commercio non solo a parole".

# Un nuovo ecosistema turistico

## Le quattro stagioni di BITM

Chiude con successo la XXIV edizione con Vittorio Messina, presidente di Assoturismo Nazionale e l'attore Neri Marcorè. Per la prima volta a Trento la presidente nazionale di Confesercenti, Patrizia De Luise

**B**ITM ha chiuso la sua XXIV edizione, con gli ingredienti per dare gambe ad un **“Turismo a quattro stagioni”**.

Tre gli ambiti di lavoro su cui si dovrà lavorare: **il paesaggio abitato, la comunità sorridente, l'ecosistema turistico**. Promossa da Confesercenti del Trentino, assieme alla Provincia autonoma di Trento, al Comune di Trento, alla Camera di Commercio e con la partecipazione delle rappresentanze sociali, lavorative, economiche e di sviluppo del territorio, BITM nelle quattro giornate di iniziative e convegni organizzati al MUSE di

Trento, ha stimolato riflessioni, visioni, domande grazie agli interventi di esperti, studiosi, attori del comparto economico, lavorativo e sociale del territorio locale e nazionale.

Tra i partecipanti, in platea e online, gli studenti delle scuole trentine ad indirizzo economico-turistico.

A portare i saluti istituzionali della città di Trento è stata **Elisabetta Bozzarelli**, vicesindaca del Comune di Trento con delega alla cultura e al turismo, che ha messo al centro della destagionalizzazione l'arte, la cultura, la proposta delle città di montagna.

### **BITM, una manifestazione della Confesercenti**

La manifestazione quest'anno si è aperta con la partecipazione della presidente di Confesercenti Nazionale, **Patrizia De Luise**. *“L'economia turistica è importante, lo sappiamo, la dimostrazione l'abbiamo avuta durante la pandemia – ha detto De Luise – Il comparto è stato il primo ad andare in sofferenza, ma poi è stato il primo a ripartire e a riportare sul territorio un'economia importantissima, non solo per le aziende del turismo, ma anche per tutti gli altri comparti. Il turismo è territorio, è anche l'edicola, è il negozio di vicini*



Mauro Paissan - Patrizia De Luise



nato, è una comunità che accoglie con la sua identità, che trasmette elementi di cultura intrinseci e il visitatore che viene e ci sceglie, vuole anche quello. Se vogliamo vincere la sfida della destagionalizzazione del turismo, finalmente messa in atto e non solo raccontata, dobbiamo partire da qui. Non dobbiamo creare attrito tra comunità esistente e visitatore". L'ultima giornata ha visto la presenza di **Vittorio Messina**, presidente di Asstoturismo Confesercenti Nazionale. "Vengo con piacere alla BITM - ha detto Messina - perché arriva in un momento importante dell'anno, quando tiriamo le somme e ci avviamo verso la stagione invernale. Qui si ragiona, si riflette, e il turismo a 4 stagioni è la svolta. Oggi il turismo a 4 stagioni è qualcosa di necessario; avremo necessità di rimodulare la stagionalità, non più le-

gata ai mesi dello sci, ai mesi del mare, ma ampliando l'offerta, che diventa a 4 stagioni". Per **Mauro Paissan**, presidente di Confesercenti del Trentino: "Paradossalmente quando si parla di destagionalizzazione, di cui discutiamo da tanto tempo, la prima cosa che viene in mente è il concetto di quantità. Cerchiamo di allungare la stagione turistica perché questo può aiutare le nostre imprese a lavorare meglio e di più. Il che è vero solo in parte, perché è un passaggio di rimbalzo per arrivare invece al concetto di qualità. La sfida è quella di far lavorare di più le nostre imprese tutto l'anno, un sistema per ritornare a una qualità per la nostra comunità, a partire dai nostri lavoratori. Oggi la sfida è quella della scarsità delle risorse umane. Dobbiamo far tornare la voglia di lavorare nel comparto

turistico. Se vogliamo realizzare un nuovo turismo, questo turismo a 4 stagioni, deve esserci un lavoro di squadra, una risposta che il sistema nel suo complesso deve essere in grado di dare".

### La sintesi di questa edizione

Nella sua relazione di sintesi il **direttore scientifico Alessandro Franceschini**, insieme a **Umberto Martini**, professore di Economia e gestione delle imprese dell'Università di Trento, ha tirato le fila dei concetti emersi durante le giornate individuando tre chiavi di lettura.

- **Il paesaggio abitato:** l'idea che una comunità si insedi nel proprio ambiente di vita e attraverso il lavoro dà origine a quello che noi chiamiamo paesaggio, è una ricchezza. In questo momento stori-





co è importante per l'approccio, il paesaggio deve essere conservato, nutrito, progettato; ma rimane anche all'idea dell'unicità dei luoghi; all'unicità che possiamo valorizzare.

- **La comunità sorridente:** non esiste un turismo autentico e reale se non c'è una comunità che si offre soddisfatta di sé stessa. Quello che ormai il turista evita sono i pacchetti preconfezionati.
- **L'ecosistema turistico:** dobbiamo imparare a cambiare le parole, non parlare più di località turistica, non di destinazione, ma di ecosistema turistico, che significa un caleidoscopio di offerte... sono tutti tasselli di un ecosistema di diversità, un ecosistema che è anche lavoro, è anche qualità dell'abitare, è anche infrastruttura, è anche formazione.

### Neri Marcorè, ospite d'eccezione

Ospite d'eccezione di questa edizione è stato **Neri Marcorè**, in dialogo con **Alessandro Franceschini** e la giornalista **Linda Pisani**. "Oggi è tutto un *"all you can see"* - ha detto l'artista - *parlare e discutere insieme per capire come migliorare il futuro, in questo caso il futuro del turismo, penso sia importantissimo*". Marcorè ha poi ricordato gli inizi della sua carriera di artista guardando i tanti giovani in sala. "Quell'interessamento che avevo mi ha creato un bagaglio tecnico che è stato importante proprio perché l'avevo curato a prescindere dal fine. A voi ragazzi dico che è quasi più importante



Linda Pisani - Alessandro Franceschini - Neri Marcorè

il percorso che il traguardo, in qualsiasi forma di viaggio. Imparate ad apprezzare tutto quello che di bello e di buono incontrerete sulla strada e portatelo dietro, perché non saprete mai quando e come vi sarà utile". Marcorè ha incantato e fatto divertire il pubblico con una performance tra musica e recitazione.

### Le scuole

Le Giornate del Turismo Montano rappresentano un prezioso momento di formazione per i tanti istituti trentini che contano nella propria offerta, corsi dedicati al turismo. Hanno partecipato alla XXIV edizione della BITM gli istituti: *Livo Campus by Istituto de Carneri di Civezzano, Istituto di Istruzione Secondaria Superiore "Don Milani" di Rovereto Istituto Superiore "Marie Curie" - Levico Terme, Istituto Tecnico Carlo Antonio Pilati di Cles, Fondazione Edmund Mach, Istituto Agrario San Michele all'Adige, Istituto di Istruzione Lorenzo Guetti - Liceo della Montagna di Tione di Trento, Istituto Comprensivo del Primiero, Istituto Tecnico Economico Tambo-*

*si - corso turismo di Trento, Scuola di Alta Formazione in management turistico di Roncegno Terme, Liceo Economico Sociale - Antonio Rosmini di Trento, Istituto Istruzione "Weisserose"- Sede di Predazzo.*

### LA PRIMA GIORNATA

#### Oltre la stagionalità turistica

Quali sono i turismi che possono aiutare la destagionalizzazione? Cosa diventa attrattivo nelle località con il cambio delle stagioni? Come far superare la paura del maltempo agli italiani che, al contrario degli stranieri, pensano che una giornata di pioggia possa rovinare la vacanza? Come attivare politiche di sviluppo che riguardano il lavoro, le infrastrutture, la capacità di fare impresa e, per le imprese del settore turistico, di tenere aperto tutto l'anno? A questo si è cercato di rispondere nella prima giornata della BITM parlando di sfide e innovazione. Ad intervenire **Maurizio Rossini**, CEO di Trentino Marketing: "Oggi non abbiamo più delle tendenze univoche. Sta crescendo molto l'early booking, la prenotazione an-



Elisabetta Bozzarelli - Vittorio Messina - Linda Pisani

*ticipata, cosa che un anno o due fa ci sembrava un mondo destinato a morire. Abbiamo un 20% in più di prenotazioni rispetto allo scorso anno. La lettura è legata a chi ha già deciso la vacanza e vuole essere sicuro di avere il posto giusto in un albergo, piuttosto che in un altro. Nello stesso tempo avremo tante persone che decideranno all'ultimo minuto, cercando di capire se il clima sarà favorevole. La montagna ha bisogno di vallate vive tutto l'anno. Il turismo da solo non lo può garantire. È il turista che cerca posti di questo tipo. Io l'ho sempre chiamata la presenza di 'biodiversità economica'".* Per **Giovanni Bort**, presidente della Camera di Commercio di Trento: *"Bisogna considerare che ci sono località che lavorano pochi mesi l'anno e se non c'è reddito, non c'è possibilità di migliorare le strutture".* A guardare alla biodiversità ambientale "salvata" dalla destagionalizzazione, sono stati **Mara Neme-**

**la**, direttrice generale della Fondazione Dolomiti Unesco e **Michele Lanzinger**, direttore del Museo delle Scienze di Trento. A BITM si è parlato anche di turismo delle radici. *"Cos'è il turismo delle radici?"* - ha spiegato **Loredana Flego**, coordinatrice Regionale Trentino-Alto Adige e Veneto, Progetto PNRR Turismo delle Radici - *È una tipologia di turismo che implementa i flussi derivanti dai discendenti degli italiani emigrati all'estero. È un'idea nata nel 2018, per creare un'offerta turistica ad hoc. Ci sono emigrati di seconda e terza generazione che sono molto curiosi di tornare sui luoghi dei propri avi. Questa forma di turismo può essere un'occasione di sviluppo della sostenibilità turistica".* Infine, chi sono i turisti che vanno in vacanza tutto l'anno, magari con anche qualche giornata di brutto tempo? A rispondere è stata **Linda Osti**, docente in Management e Marketing del Turismo, Bangor University (UK) e Libera Università

di Bolzano. *"La vacanza nelle basse stagioni o nelle stagioni di mezzo è chiesta soprattutto dal turista straniero o internazionale. In Italia attirano soprattutto i mesi estivi, ma si riesce a equilibrare con il turismo culturale".*

### Il seminario tecnico

Il pomeriggio è proseguito con il seminario tecnico per operatori turistici e liberi professionisti "Turismo, territorio, paesaggio: verso un nuovo Piano urbanistico provinciale". Focus quindi su un nuovo percorso di pianificazione territoriale che sappia proiettare la dimensione turistica nei prossimi vent'anni, in collaborazione con l'Ordine degli Architetti PPC della provincia di Trento. Ad intervenire **Monica Baggia**, assessora all'urbanistica e sviluppo economico del Comune di Trento, che ha sottolineato l'impegno del Comune di Trento nel puntare proprio sulla pianificazione e che ha citato il noto e attualissimo





caso della Valdadige. **Andrea Basso**, presidente di Ance Trentino-Alto Adige - Associazione Nazionale Costruttori Edili, ha portato il punto di vista dei costruttori: è emerso l'interesse verso un Piano urbanistico attento all'ambiente ma anche alla persona, e che sappia puntare maggiormente all'elasticità, per potersi muovere più efficacemente verso la riqualificazione del territorio. Agli interventi tecnici si sono alternati **Bruno Zanon**, docente di Tecnica e pianificazione urbanistica, Università degli Studi di Trento, con la relazione "Il cammino della pianificazione in Trentino dal Pup 1967 alle nuove sfide urbanistiche", seguito da **Romano Stanchina**, Dirigente del Servizio urbanistica e tutela del paesaggio della Provincia autonoma di Trento, che con l'intervento "Il Pup 2008: stato d'attuazione del piano e temi di lavoro per il futuro" ha presentato per l'appunto lo stato dell'arte. È seguito un approfondimento sul tema del paesaggio, insieme a **Manuela Baldracchi**, presidente di Italia Nostra del Trentino e a **Gianluca Cepollaro**, di TSM - Step - Scuola per il governo del territorio e del paesaggio. È stato prima di tutto ricordato l'impegno di Italia Nostra non solo nella difesa dei beni architettonici e artisti, ma anche in quella del paesaggio, passando poi in rassegna importanti opere che negli ultimi anni sembrano aver messo in secondo piano questo aspetto; successivamente Cepollaro ha presentato l'esperienza della Scuola per il governo del territorio e del paesaggio. Il seminario si è concluso con una tavola rotonda tra **Marco Pic-**

**colroaz**, Presidente dell'Ordine degli architetti della provincia di Trento, **Anna Viganò**, Presidente dell'Istituto nazionale di urbanistica/sezione Trentino ed **Emiliano Leoni**, Presidente del Citrac - Circolo Trentino per l'Architettura Contemporanea. Dopo aver presentato la visione degli architetti sul tema dell'urbanistica, si è analizzato il sistema di pianificazione provinciale, con le rispettive peculiarità e criticità, per inquadrare infine l'architettura contemporanea come patrimonio collettivo.

## LA SECONDA GIORNATA

### L'accoglienza smart e di alta qualità

Sotto i riflettori nella seconda giornata, le anticipazioni sull'avvio della stagione invernale di **Bruno Felicetti**, direttore generale delle Funivie Madonna di Campiglio: "Apriremo il 2 dicembre l'intera skiarea"; il turismo dei simboli con protagonista **Marco Martalar**, l'artista autore del Drago Vaia, che ha saputo emozionare e incuriosire: "La tempesta Vaia ha cambiato il senso della bellezza delle cose, ha distrutto qualcosa che noi ritenevamo bellissimo, il bosco. In realtà brutto e bello non sono concetti così ben definiti, l'arte può mettere bellezza anche in un posto distrutto, per far capire il senso di quello che ha fatto la tempesta. La trasformazione è affascinante: avevamo un punto di vista, ora ne abbiamo un altro". Davvero partecipato il convegno dedicato al turismo che punta sulla tecnologia, sui big data, sull'intelligenza artificiale grazie a piattaforme innovative - come Hbenchmark e Indaco - che mettono in connessione

turisti e operatori. Ad intervenire: **Monica Basile**, responsabile Ufficio marketing e ricerche dell'Associazione Albergatori e Imprese Turistiche del Trentino; **Francesco Traverso**, ceo e co-founder della piattaforma Hbenchmark; **Alessandro Zorer**, direttore ricerca e sviluppo di Delta Informatica che ha illustrato le potenzialità del progetto Indaco, il progetto di e-commerce territoriale. "La piattaforma è un'orchestrazione di servizi per vendere, fare e-shop in modo il più possibile accattivante, per gestire la logistica e le consegne. Pensiamo a un mercatino o a un festival enogastronomico locale con il tessuto economico che combina i diversi canali di vendita tradizionali e on line. Si andrebbe a proporre un'autenticità territoriale smart e di prodotto". Per **Giulia Dalla Palma** di Trentino Marketing "Hbenchmark è lo strumento più importante per prevedere il futuro a breve termine. I dati ci permettono di fare una campagna di destinazione corretta o di non farla se non ne abbiamo bisogno". Serve investire con attenzione sulla digitalizzazione anche per **Edoardo Fistolera**, responsabile Information & Communication Technology di Dolomiti Energie e **Matteo Bonapace**, direttore dell'Azienda per il Turismo Madonna di Campiglio: "Il tema dei dati deve essere affrontato a livello di sistema, dobbiamo mettere insieme tanti pezzi. Se vogliamo proporre all'ospite di costruirsi la propria esperienza di vacanza è importante avere dati a nostro supporto. Uno degli strumenti forti è il progetto Trentino Glassplatform".



A centro del dibattito anche l'offerta alberghiera a 5 stelle, che ancora stenta a decollare. **Franco Aldo Bertagnolli**, presidente dell'Azienda per il Turismo Trento Monte Bondone ha evidenziato che a Trento occorre che il Comune individui degli spazi per delle strutture a 5 stelle; **Marco Masè**, vicepresidente dell'Associazione Albergatori e Imprese Turistiche del Trentino ha sottolineato che un'offerta turistica di alta qualità e il turismo di lusso non sono la stessa cosa. *"Perché il turista del lusso vorrebbe venire in Italia, ma spesso non viene?"* - ha provocato Masè - *Credo che questo dipenda da una mentalità sbagliata che abbiamo. La richiesta di questo tipo di clientela non va soltanto nell'istanza di una struttura ricettiva di altissima qualità, ma chiede servizi eccellenti e mi riferisco a strutture, collegamenti come aeroporti, treni, mobilità locale, sistema sanitario, formazione scolastica, etc.* **Elisa Maccagni**, rappresentante di Confindustria Trento, si è soffermata sulla percezione della qualità; **Claudio Filippi**, responsabile ufficio Studi dell'Associazione Artigiani Trentino ha sull'offerta artigianale su misura.

### Il turismo dei simboli: attrazioni che muovono le persone

Il turismo dei simboli ha dimostrato di avere un ampio ambito di sviluppo, dalle strutture ricettive ai simboli più classici sia religiosi che evocativi. **Davide Cardella**, direttore generale dell'Associazione Albergatori e Imprese Turistiche del Trentino: *"Nel nostro settore tutto è simbolo, abbiamo simbolo cultura-*

*li, architettonici, etc. Il MUSE è diventato un forte simbolo attrattivo. Il simbolo da solo non genera flussi turistici, per avere questa funzione deve essere strutturato e valorizzato come prodotto turistico, e deve entrare a sistema e a fattore comune".* Per **Lorenzo Paoli**, rappresentante per la Federazione Trentina della Cooperazione: *"Parlare di simboli è qualcosa di molto particolare perché non vengono creati in modo artificiale, ma lo diventano in modo naturale. Abbiamo dei simboli che ci guidano, certe volte non sappiamo nemmeno perché. È un po' il grande tema del turismo, capire cosa spinge le persone a muoversi per andare in un territorio".* **Tommaso Martini**, rappresentante del Touring Club Italiano in Trentino, è tornato sul concetto di resilienza: *"Un tema che va di moda, ma la montagna è tutto fuorché resiliente, la montagna è fragile e ci insegna che il valore di questi luoghi è legato alla caparbietà. Le montagne possono stimolare un pellegrinaggio rituale per chi cerca un rapporto con i suoi valori e con i valori del futuro".* **Daniela Vecchiato**, direttrice dell'Azienda per il Turismo Alpe Cimbra, ha parlato del turismo religioso che si muove sull'Altopiano della Vigolana grazie al turismo delle radici sulle tracce di Santa Paolina. Di simboli religiosi e di pace ha detto anche **Martino Cornali**, project Manager della Fondazione Campana dei Caduti di Rovereto e a chiudere **Walter Nicoletti**, giornalista e divulgatore: *"Abbiamo bisogno di simboli, di significati profondi, veri, per sopravvivere alla deriva di questa crisi".*

## LA TERZA GIORNATA

### Sport e attività outdoor

Due i temi della terza giornata "Un turismo senza basse stagioni, tra attività outdoor e sport estremi" e "Le nuove sfide del comparto alberghiero tra formazione e lavoro". Ad intervenire nel primo convegno, **Aldi Cekrezi**, direttore generale di Confesercenti del Trentino, che ha stimolato i giovani a farsi sentire e a essere interpreti del loro futuro. *"Il settore del turismo è trasversale e qualsiasi professione che andrete a fare vi porterà a confrontarvi con questo comparto. Pensate allo sport. Sport ed economia sono collegati? Perché sono legati? Dietro ad ogni iniziativa si collegano delle attività, l'artigiano che sistema la bici, il negozio che la vende, il ristorante che fa da mangiare per atleti e famiglie. Non sottovalutate mai il vostro lavoro".* Così **Massimo Tomasi**, direttore generale della Confederazione Italiana Agricoltori del Trentino: *"Il mondo continua a muoversi e noi non possiamo stare fermi a guardare. Il territorio del Trentino è riuscito ad adattarsi nel tempo. Basta uscire dai nostri confini per capire che differenza c'è tra un territorio vissuto e curato e un territorio abbandonato".* **Massimo Travaglia**, direttore generale di Confcommercio Trentino, ha parlato di fiume carsico riferendosi alla destagionalizzazione.

*"Negli anni il tema riaffiora spesso. Questo non è l'anno zero del Trentino che desidera avere un turismo a Quattro Stagioni. Vediamo se con la BITM, che ha preso in considerazione gli attori del territorio, si riuscirà a trovare qual-*



*che nuova leva".* Gli interventi sono proseguiti con **Mauro Giacca**, presidente dell'Associazione Calcio Trento: *"Diamo una possibilità al nostro territorio di fare sì che con lo sport si possa far vivere anche il turismo"* e **Luca Rigotti**, presidente delle Cantine Rotari: *"L'enoturismo trentino è importante per il turismo e viceversa. Nelle stagioni prettamente turistiche l'enoturismo beneficia delle presenze; d'altra parte, il comparto beneficia del lavoro di coltivazione e quindi di cura del territorio, e questo diventa un fattore attrattivo"*. Spazio anche alle iniziative delle Apt che, in tema di destagionalizzazione, stanno puntando sull'eno-gastronomia, sulle proposte esperienziali, sulle peculiarità territoriali con: **Luca D'Angelo**, direttore dell'Azienda per il Turismo Dolomiti Paganella; **Fabio Sacco**, direttore dell'A-

zienda per il Turismo della Valle di Sole; **Denis Pasqualin**, presidente dell'Azienda per il Turismo Valsugana Lagorai; **Silvio Rigatti**, presidente dell'Azienda per il Turismo Garda Dolomiti. A chiudere **Anna Facchini**, presidente della SAT ha invitato a vivere una montagna che non chiude mai, senza bisogno di metterci sempre delle sovrastrutture, dei servizi, delle proposte.

### Le nuove sfide del comparto alberghiero tra formazione e lavoro

Il secondo seminario sulle "nuove sfide del comparto alberghiero tra formazione e lavoro" ha visto la partecipazione di **Francesco Facinelli**, coordinatore territoriale dell'Azienda per il Turismo della Val di Non, **Silvia Marchetti**, responsabile Rc generale ed enti pubblici Gruppo

Itas Assicurazioni che si è soffermata sul concetto di welfare aziendale, mentre **Silvio Mucchi**, presidente del Fondo Comune delle Casse Rurali Trentine ha ricordato le peculiarità del Fondo Comune: *"Una società che coordina le 12 Casse trentine, una società di marketing che promuove il marchio Casse Rurali Trentine. Le Casse rurali sono delle banche con la doppia anima. Abbiamo questa anima mutualistica parallela che può affiancare le realtà, perché il Trentino è fatto di tante cose, anche di benessere, credo che le relazioni e i rapporti tra le realtà siano importanti. Noi diamo finanziamenti lì dove ci sono progetti importanti"*. Spazio al mondo della scuola e della formazione con **Federico Samaden**, dirigente dell'Istituto Alberghiero di Levico Terme; **Massimo Mallossini**, direttore Generale di



Luca Faoro - Conservatore del METS-Museo etnografico trentino di San Michele



Enaip Trentino; **Bruno Degasperi**, direttore dell'Accademia d'Impresa". In merito alla formazione continua sono intervenuti, **Alberto Bertolini**, vicepresidente dell'Associazione Albergatori e Imprese Turistiche del Trentino e Presidente dell'Ente Bilaterale Turismo Trentino e **Carlo Callin Tambosi**, presidente di EN.BI.T - Bilaterale Turismo Commercio Servizi del Trentino "la formazione deve essere processo non solo risultato - ha detto Callin - La formazione è prima di tutto un processo che può permettere al lavoratore di essere più felice. Per questo offriamo corsi che non sono necessariamente legati alla professionalità; la formazione ci permette di essere più felici come persone e di conseguenza anche come lavoratori". Uno scossone è poi arrivato dai sindacati.

**Andrea Grosselli**, segretario

generale CGIL del Trentino: "Il problema della pigrizia penso non sia dei giovani che non hanno voglia di lavorare, penso sia degli imprenditori. La questione degli alloggi, ad esempio, la devono risolvere gli imprenditori, una volta lo facevano. Perché dovrebbe essere la Provincia a risolvere questo problema? Perché gli imprenditori non convertono gli alberghi dismessi in ostelli per i lavoratori?". A ribattere **Alberto Bertolini**, vicepresidente dell'Associazione Albergatori e Imprese Turistiche del Trentino e presidente dell'Ente Bilaterale Turismo Trentino e il presidente del Coordinamento Provinciale imprenditori e di Confesercenti del Trentino, **Mauro Paissan**: "Sostenere che le imprese non abbiano intenzioni nei confronti del capitale umano è un argomento degli anni Settanta. Dobbiamo

andare oltre questa visione, perché è retorica. Non è vero che le imprese non hanno fatto sforzi. C'è consapevolezza da parte delle imprese che la prima risorsa è quella del capitale umano; e visto che parliamo di sostenibilità, ce n'è anche una economica. Arriviamo dall'emergenza sanitaria, in cui le imprese del turismo hanno chiuso. Certo, ora il settore funziona, ma qualche problema è rimasto. Non sono difficoltà che possiamo risolvere da soli, e non sono difficoltà che i sindacati possono risolvere da soli. Possiamo sederci a un tavolo. Ma dire che se c'è un problema, lo devono risolvere gli imprenditori, non ci sembra un presupposto per sedersi a un tavolo". Ad intervenire anche **Michele Bezzi**, segretario generale CISL del Trentino che ha auspicato un tavolo senza contrapposizione, "non



Esperienza sensoriale "La natura dei sapori" organizzata da BITM in collaborazione con Accademia d'Impresa e Misce d'Aria Factory





*è tutta colpa dei datori di lavoro. Forse quello che dovremmo fare è ragionare non più a comparti. Walter Alotti, segretario generale UIL del Trentino ha chiamato in causa il ruolo della politica e della pubblica amministrazione. “Il contributo della PA dovrebbe essere quello di regia e di collegamento tra i diversi interessi, di lavoratori e aziende, trovando soluzioni che rendono attrattivo l'intero territorio. In questa discussione il terzo interlocutore che manca è la pubblica amministrazione. Vedremo come va con la nuova Giunta”.*

## LA QUARTA GIORNATA

### Verso un Trentino che non chiude mai

Nella giornata conclusiva si è guardato agli ingredienti e alla ricetta perfetta per arrivare a un Trentino che non chiude mai con la presenza e la partecipazione dei rappresentanti delle categorie economiche”. A portare i suoi saluti **Mauro Leveghi**, presidente del Trento Film Festival, che ha ricordato la fragilità del territorio. Sul palco si sono alternati i rappresentanti delle categorie economiche e ciascuno ha lasciato un pensiero di sintesi e chiusura per questa edizione di BITM. **Mauro Paissan**, presidente di Confesercenti del Trentino: *“Le 4 stagioni non sono oggi dal punto di vista turistico un progetto realizzato, si tratta di un work in progress. A proposito di work in progress un altro concetto che mi pare evidente è che, se noi vogliamo realizzare un nuovo turismo, questo turismo a 4 stagioni deve esserci un lavoro di squadra, una risposta che il sistema nel suo com-*

*plesso deve essere in grado di dare”.* **Giovanni Battaiola**, presidente dell'Associazione Albergatori e Imprese Turistiche del Trentino: *“Siamo imprese e non possiamo immaginare di fare qualità e sviluppo sul territorio se non c'è sostenibilità economica, convincendo sempre più turisti (non come numero assoluto). Per farlo dobbiamo offrire un prodotto non preconfezionato, non immaginiamo un Trentino di cartapesta, vogliamo un Trentino vero”.*

**Sandra Paoli** per Confcommercio Imprese per l'Italia Trentino: *“Mi rivolgo soprattutto al mondo dei giovani, il nostro futuro, un argomento che mi sta molto a cuore. Li inviterei a seguire le proprie attitudini per svolgere questo lavoro, anche se chiamarlo lavoro è riduttivo”.* Ad intervenire anche **Paolo Calovi**, presidente della Confederazione Italiana Agricoltori del Trentino: *“I nostri allevatori, i nostri agricoltori, i nostri frutticoltori, i nostri produttori, i nostri castanicoltori, hanno un ruolo fondamentale nella manutenzione del territorio e ancora di più nel mantenerlo vivo, abitato, nelle zone limitrofe e nei paesini sperduti”;* **Fausto Manzana**, presidente di Confindustria Trento: *“Solo oggi torniamo a valorizzare l'importantissimo lavoro fatto dall'agricoltura. E stiamo parlando di un paesaggio abitato, di qualcosa che è stato modificato e plasmato dall'uomo. Anche l'industria non è esogena a una certa visione di turismo, nel momento in cui non deturpa e non inquina”;* **Italo Monfredini**, vicepresidente vicario della Federazione Trentina della Cooperazione: *“La cooperazione*

*è impegnata oggi nel ridefinire il paesaggio trentino, tenendo dentro le attività economiche anche queste sono diseconomiche: piccoli negozi e piccoli servizi che faticano a incontrare una capacità imprenditoriale di restare nei territori”;* **Luca Oliver**, presidente delle Acli del Trentino: *“Stranieri non sono solo turisti, stranieri sono anche spesso i lavoratori che consentono spesso che questa offerta turistica diventi compiuta. La comunità sorridente non è solo quella che sa accogliere le persone che vengono a fare turismo, ma anche le persone che decidono di puntare sulla nostra terra”;* **Stefano Deborvoli**, vicepresidente vicario dell'Associazione Artigiani Trentino: *“Anche noi come associazione dobbiamo lavorare nei confronti dei nostri associati per far crescere una sensibilità nei confronti del cambiamento climatico che è in atto”.* Il gran finale è stato poi lasciato allo spettacolo di **Neri Marcorè**.

### Gli eventi collegati alla XXIV edizione

L'edizione 2023 delle Giornate del Turismo Montano si è distinta tra le altre cose per il numero di eventi paralleli. Il 26 ottobre è stata inaugurata a Palazzo Roccabruna la mostra **“Stagioni. Vita e lavoro in un territorio alpino”**, volta a narrare la vita quotidiana nel succedersi delle stagioni di un Trentino rurale ormai quasi completamente scomparso. A rendere viva e coinvolgente la narrazione sono stati gli scatti fotografici e gli oggetti delle collezioni del **METS-Museo etnografico trentino di San Michele** che ne ha curato gli allestimenti.



Altro momento di grande interesse collegato alla XXIV BITM è stato quello della presentazione del libro **“Il turismo di montagna: sfide e opportunità di un settore in trasformazione”** a cura di Alberto Beggiolini, Giorgio Vitadini e Vincenzo Zulli, svoltasi a Palazzo Roccabruna alla vigilia delle Giornate del Turismo Montano.

A pochi metri dal palco della BITM, negli spazi del Muse ha avuto luogo il **“Career Day”** organizzato in collaborazione con l'**Agenzia del Lavoro della Provincia Autonoma di Trento** per favorire l'incontro

tra le imprese del comparto turistico e i talenti in cerca di occupazione.

Infine l'itinerante **esperienza sensoriale “Il gusto del nostro territorio”** organizzata in collaborazione con l'**Accademia d'Impresa di Trento**. **Massimiliano Peterlana**, vicepresidente di Confesercenti del Trentino e **Laura Andreoli** dell'Accademia hanno illustrato una delle grandi novità di successo di questa edizione: *“Abbiamo organizzato un viaggio immersivo, attraverso gli spazi eclettici del Muse, alla scoperta dei prodotti del Trentino con protagonisti il*





*Trentodoc, l'antico Pane delle Palafitte del Associazione Panificatori della Provincia di Trento, il formaggio Trentino di Malga, il Miele di Alta Montagna Alpina e il Vino Santo Trentino* - ha spiegato Peterlana -. *Se vogliamo davvero destagionalizzare non possiamo prescindere dall'offrire ai nostri ospiti esperienze che trovano tutto l'anno ma che cambiano in base alla stagionalità. Abbiamo tante eccellenze che possiamo promuovere e offrire, rendendo ogni vacanza unica e straordinaria attraverso le proposte dei nostri produttori”.*







# Approfondimenti Scadenze fiscali e normative

 VENDITA E SOMMINISTRAZIONE DI ALIMENTI NELL'AMBITO DI MANIFESTAZIONI TEMPORANEE - ADEMPIMENTI A CARICO DEGLI OPERATORI DEL SETTORE ALIMENTARE	III
 NOTIZIARIO IN MATERIA DI LAVORO E PREVIDENZA	V
 SCADENZARIO	IX
 SALUTE E SICUREZZA NEI LUOGHI DI LAVORO IGIENE DEGLI ALIMENTI 2023	XV



# Proteggiamo te e il futuro di chi ami

**Dal 1821 proteggiamo i nostri soci,  
le loro famiglie e il loro patrimonio.**

Il nostro obiettivo è ispirare ed educare  
le persone alla tutela di loro stesse.



**ITAS** MUTUA  
**Agenzia  
di Lavis**

**FATTOR ASSICURAZIONI SNC**

Via Fabio Filzi 27, Lavis TN  
0461 241525 | [agenzia.lavis@gruppoitas.it](mailto:agenzia.lavis@gruppoitas.it)

Seguici sui social  



# Vendita e somministrazione di alimenti nell'ambito di manifestazioni temporanee

## Adempimenti a carico degli operatori del settore alimentare

Di seguito un quadro riepilogativo aggiornato degli adempimenti, rispettivamente previsti dalla normativa commerciale e dalla normativa sanitaria, in relazione alla vendita e somministrazione di alimenti nell'ambito di manifestazioni temporanee.

Contestualmente, si dà conto di alcune modifiche apportate alla modulistica unificata del settore commerciale, al fine di assicurare il miglior coordinamento fra le due discipline.

### ADEMPIMENTI DI CARATTERE COMMERCIALE

L'attività di vendita o somministrazione di alimenti nell'ambito di manifestazioni temporanee rimane sempre subordinata, in relazione alla singola occasione di vendita o somministrazione, alla preventiva presentazione di una SCIA di somministrazione temporanea di alimenti e bevande (art. 14 l.p. n. 9/2000), o di una SCIA di vendita temporanea al dettaglio (art. 20 bis l.p. n. 17/2010), oppure ancora all'ottenimento - previa istanza presentata da un soggetto promotore - dell'autorizzazione allo svolgimento di un mercato tipico (art. 18 l.p. n. 17/2010).

Le semplificazioni introdotte sul fronte degli obblighi di notifica sanitaria consentono invece all'operatore alimentare, a determinate condizioni riportate nel paragrafo che segue, di non ripetere la notifica stessa, in presenza di analoghe comunicazioni precedentemente effettuate.

Ciò considerato, la modulistica commerciale relativa ai procedimenti sopra indicati è stata aggiornata, sopprimendo l'obbligo per il presentatore di indicare gli elementi identificativi della notifica/comunicazione sanitaria, presentata per la specifica occasione. Tuttavia, viene ora richiesta la dichiarazione, ai sensi del DPR n. 445/2000, di aver regolarizzato la propria posizione ai sensi del Regolamento (CE) n. 852/2004, e di aver effettuato la relativa notifica/comunicazione sanitaria, qualora dovuta.

I Comuni, in sede di verifica, anche a campione, della veridicità delle predette dichiarazioni potranno fornire al Dipartimento di Prevenzione dell'APSS l'elenco dei soggetti dichiaranti. Sarà cura di detto Dipartimento riscontrare il comune sulla regolarità delle posizioni soggette a controllo.

### ADEMPIMENTI DI CARATTERE SANITARIO

Il quadro degli adempimenti di notifica/comunicazione sanitaria, a carico degli operatori che intendano vendere o somministrare alimenti nell'ambito di manifestazioni temporanee in provincia di Trento, risulta essere il seguente:

<b>Imprese alimentari</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• in possesso di una <b>sede operativa in provincia di Trento, e</b></li><li>• <b>che abbiano già presentato, successivamente al 1° giugno 2023, una notifica alimentare</b> per commercio alimentare o somministrazione <b>“in ambito di manifestazioni temporanee”</b> o per <b>“commercio ambulante”</b>.</li></ul>	Non sono tenute ad effettuare alcuna ulteriore notifica alimentare per la partecipazione alla specifica manifestazione temporanea.
--	--

<p><b>Imprese alimentari</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• in possesso di una <b>sede operativa in provincia di Trento, e</b></li> <li>• che <b>NON</b> abbiano <b>già presentato una notifica alimentare dopo il 1 ° giugno 2023</b> per commercio alimentare o somministrazione “<b>in ambito di manifestazioni temporanee</b>” o per “<b>commercio ambulante</b>”.</li> </ul>	<p>Sono tenute ad effettuare la notifica alimentare per commercio o somministrazione “in ambito di manifestazioni temporanee”, in occasione della loro prima partecipazione ad una manifestazione temporanea. Per le successive manifestazioni temporanee, a cui intendano partecipare, nessuna ulteriore notifica sanitaria dovrà essere presentata.</p>
<p><b>Imprese alimentari</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>NON</b> in possesso di una <b>sede operativa in provincia di Trento.</b></li> </ul>	<p>Sono tenute ad effettuare la notifica alimentare per commercio o somministrazione “in ambito di manifestazioni temporanee”, in occasione di ciascuna manifestazione a cui intendano partecipare.</p>
<p><b>Soggetti diversi dalle imprese alimentari</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• titolati ad avvalersi della comunicazione semplificata, di cui all'allegato C della d.G.P. n. 1142 del 29 giugno 2018.</li> </ul>	<p>Sono tenuti ad effettuare la comunicazione di cui all'allegato C della d.G.P. n. 1142 del 29 giugno 2018 in occasione di ciascuna manifestazione temporanea a cui intendano partecipare.</p>

L'**Organizzatore della manifestazione temporanea** a cui partecipino imprese alimentari (oppure la stessa impresa alimentare, nel caso in cui operi nel contesto di una manifestazione organizzata in proprio), è altresì tenuto a comunicare ad APSS i dati identificativi della manifestazione (denominazione della manifestazione, rappresentante legale dell'organizzatore, luogo e periodo di svolgimento), e l'elenco delle imprese alimentari partecipanti, almeno tre giorni prima dell'inizio dell'evento.

La comunicazione dovrà essere inviata tramite PEC al seguente indirizzo:

alimentienutrizione@pec.apss.tn.it, senza necessità di impiegare una specifica modulistica.

Tale adempimento non è dovuto in relazione alla partecipazione di soggetti diversi dalle imprese alimentari, che effettuano direttamente una specifica comunicazione ad APSS, avvalendosi dell'allegato C della d.G.P. n. 1142 del 29 giugno 2018.



# Notiziario in materia di Lavoro e Previdenza

## **A) RICONOSCIMENTO DEL CONGEDO STRAORDINARIO DI CUI D.LGS. N. 151/2001, ART. 42 COMMA 5, DEL DECRETO LEGISLATIVO N. 151/2001 E DEI PERMESSI DI CUI ALL'ARTICOLO 33 DELLA LEGGE N. 104/1992 IN FAVORE DI PIÙ RICHIEDENTI PER ASSISTERE LO STESSO SOGGETTO CON DISABILITÀ IN SITUAZIONE DI GRAVITÀ (MESSAGGIO INPS N. 4143/2023)**

### **PREMESSA**

L'INPS con il messaggio n. 4143 del 22/11/2023 pone attenzione al D.lgs. n. 105/2022 che ha introdotto novità normative in materia di permessi e di congedo straordinario per l'assistenza ai soggetti riconosciuti disabili in situazione di gravità.

Il decreto ha eliminando il principio del "referente unico dell'assistenza" con riferimento alla fruizione dei permessi disciplinati dalla L. n. 104/1992, art. 33 comma 3.

La circolare n. 39/2023 ha fornito le relative indicazioni amministrative e procedurali in favore dei lavoratori dipendenti del settore privato.

Con il messaggio in esame n. 4143/2023 l'Istituto ha fornito le indicazioni relative alla gestione sia del congedo straordinario che dei permessi in favore di più richiedenti per assistere, nello stesso periodo, il medesimo soggetto con disabilità in situazione di gravità.

### **1. RICONOSCIMENTO DEI BENEFICI**

Il D.lgs. n. 105/2022 non ha modificato il D.lgs. n. 151/2001, art. 42 comma 5, in base al quale, a eccezione dei genitori, il congedo straordinario e i permessi, non possono essere riconosciuti a più di un lavoratore per l'assistenza alla stessa persona con disabilità grave.

Tale disposizione, tuttavia, va letta congiuntamente alla modifica apportata dal D.lgs. n. 105/2022 alla L. n. 104/1992, art. 33, che per i relativi permessi ha eliminato il principio del "referente unico dell'assistenza".

Pertanto, fermo restando che il congedo straordinario non può essere riconosciuto a più di un lavoratore per l'assistenza alla stessa persona con disabilità grave, è invece possibile autorizzare sia la fruizione del congedo che la fruizione dei permessi di cui L. 104/1992 a più lavoratori per l'assistenza allo stesso soggetto con disabilità grave, alternativamente e purché non negli stessi giorni.

Quindi, l'INPS ha fatto presente che può essere accolta una domanda di congedo straordinario relativa a periodi per i quali risultino già rilasciate autorizzazioni per la fruizione di tre giorni di permesso mensili o del prolungamento del congedo parentale o delle ore di permesso alternative al prolungamento per assistere la stessa persona disabile in situazione di gravità.

Allo stesso modo, per i mesi in cui risultino già autorizzati periodi di congedo straordinario, potranno essere autorizzate domande per fruire di tre giorni di permesso mensile/prolungamento del congedo parentale oppure di ore di permesso alternative al prolungamento del congedo parentale presentate da altri referenti, per assistere la stessa persona disabile in situazione di gravità.

Viene ribadito che i suddetti benefici non possono essere fruiti nelle medesime giornate, trattandosi di istituti rispondenti alle medesime finalità di assistenza al disabile in situazione di gravità, e devono, quindi, intendersi alternativi.

### **2. INDICAZIONI PER LE STRUTTURE TERRITORIALI**

Nel messaggio viene indicato che le Strutture territoriali avranno cura di riesaminare, alla luce dei suddetti chiarimenti e in base alle indicazioni che saranno fornite con successivo messaggio, i provvedimenti già adottati e le istanze pervenute e non ancora definite relativamente ai rapporti non esauriti, intendendosi come tali quelle situazioni giuridiche per le quali non sia intervenuta sentenza passata in giudicato o prescrizione del diritto.

## **B - RICONOSCIMENTO DEL CONGEDO STRAORDINARIO DI CUI D.LGS. N. 151/2001, ART. 42 COMMA 5, E DEI PERMESSI DI CUI L. N. 104/1992, ART. 33, IN FAVORE DI PIÙ RICHIEDENTI PER ASSISTERE LO STESSO SOGGETTO CON DISABILITÀ IN SITUAZIONE DI GRAVITÀ DI CUI AL MESSAGGIO HERMES N. 4143/2023 - RILASCIO DEGLI AGGIORNAMENTI PROCEDURALI PER LA PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE E LA LAVORAZIONE DELLE PRATICHE. - (MESSAGGIO HERMES INPS N. 4147/2023)**

### **PREMESSA**

L'INPS con il messaggio Hermes n. 4147 del 22/11/2023 ha ricordato che il D.lgs. n. 105/2022 ha introdotto novità normative in materia di permessi e congedo straordinario per l'assistenza ai soggetti riconosciuti disabili in situazione di gravità ai sensi della L. n. 104/1992, art. 3 comma 3.

La novella normativa elimina di fatto il cosiddetto principio del “referente unico”, secondo il quale, ad eccezione dei genitori, non potevano essere riconosciuti a più di un lavoratore i permessi in oggetto per l'assistenza alla stessa persona disabile in situazione di gravità.

Con la pubblicazione del precedente Messaggio n. 4143/2023 sono state fornite le indicazioni utili alla gestione sia del congedo straordinario che dei permessi in favore di più richiedenti per assistere nello stesso periodo il medesimo soggetto con disabilità in situazione di gravità.

Con il messaggio Hermes n. 4147/2023 in esame, l'Istituto ha comunicato gli aggiornamenti procedurali necessari per:

1. la presentazione telematica della domanda di permessi per l'assistenza ai familiari disabili in situazione di gravità, L. n. 104/1992, art. 33;
2. la presentazione telematica della domanda di congedo straordinario, D.lgs. n. 105/2022, art. 42 comma 5;
3. la lavorazione, nel gestionale “Gestione permessi L. 104/1992”, delle pratiche di giorni di permesso mensili per assistenza a familiari disabili ricadenti nella vigenza del D.lgs. n. 105/2022;
4. la lavorazione, nel gestionale “Gestione congedi straordinari”, delle pratiche di congedi straordinari ricadenti nella vigenza del D.lgs. n. 105/2022.

### **1. Presentazione telematica della domanda di permessi per l'assistenza ai familiari disabili in situazione di gravità, L. n. 104/1992, art. 33**

L'applicazione è stata aggiornata per consentire la presentazione delle domande di permessi secondo le nuove disposizioni introdotte dalla novella normativa.

### **2. Presentazione telematica della domanda di congedo straordinario D.lgs. n.151/2001, art. 42 c. 5**

L'applicazione è stata aggiornata per consentire la presentazione delle domande di congedo straordinario secondo le nuove disposizioni introdotte dal decreto legislativo.

### **3. Procedura “Gestione permessi L. 104/1992”: gestione pratiche di permessi per l'assistenza ai familiari disabili in situazione di gravità ricadenti nella vigenza del D.lgs. 105/2022**

La procedura “Gestione permessi L. 104/1992”, in seguito all'eliminazione del principio del “referente unico dell'assistenza”, è stata aggiornata per consentire la lavorazione delle pratiche di giorni di permesso mensile, prolungamento di congedo parentale e ore di permesso alternative al prolungamento del congedo parentale, con le pratiche di congedo straordinario.

Dal 13/08/2022 la procedura ritiene ammissibile riconoscere in favore di più soggetti, tra quelli aventi diritto, la fruizione dei permessi e del congedo straordinario per assistere la stessa persona disabile in situazione di gravità, alternativamente, purché non negli stessi giorni.

#### **3.1 Istruttoria**

Nel messaggio viene fatto presente che, l'entrata in vigore del D.lgs. n. 105/2022, a partire dal 13/08/2022, ha reso necessario valutare le pratiche tenendo a riferimento:

- per i periodi di permesso precedenti il 13/08/2022 vige il principio del “referente unico dell'assistenza” in cui ad esclusione dei genitori non può essere riconosciuto a più di un lavoratore

dipendente la possibilità di fruire dei permessi e del congedo straordinario.

- per i periodi di permesso a partire dal 13/08/2022, i nuovi criteri normativi consentono di riconoscere a più soggetti tra gli aventi diritto l'autorizzazione a fruire dei permessi e del congedo straordinario, per l'assistenza alla stessa persona disabile grave alternativamente, e purché non negli stessi giorni.

In caso di pratiche di permesso a cavallo del 13/08/2022:

- qualora venga rilevata per la stessa persona disabile in situazione di gravità una pratica di congedo straordinario sovrapposta definita (non respinta o annullata) di altro richiedente, ad esclusione del caso dei genitori, l'istruttoria darà evidenza della situazione, fornendo indicazioni della sovrapposizione rilevata;
- in assenza di sovrapposizioni, l'istruttoria procederà con le modalità di valutazioni del diritto e definizione della pratica.

In caso di pratiche di permesso ricadenti interamente nel periodo di vigenza del D.lgs. 105/2022:

- qualora venga rilevata, per la stessa persona disabile in situazione di gravità, una pratica di congedo straordinario sovrapposta definita (non respinta o annullata) di altro richiedente, ad esclusione del caso di genitori, a partire dal 13/08/2022, l'istruttoria darà evidenza della situazione fornendo indicazione della sovrapposizione rilevata;
- in assenza di sovrapposizioni, l'istruttoria procederà con le consuete modalità di valutazione del diritto e definizione della pratica.

#### **4. Procedura “Gestione congedi straordinari”: gestione pratiche ricadenti nel D. lgs 105/2022**

La procedura “Gestione congedi straordinari” è stata aggiornata per consentire la lavorazione delle pratiche di congedo straordinario in seguito all'eliminazione del principio del “referente unico dell'assistenza”.

Dal 13/08/2022 la procedura ritiene ammissibile riconoscere in favore di più soggetti, tra quelli aventi diritto, la fruizione del congedo straordinario e dei permessi per assistere la stessa persona disabile in situazione di gravità, alternativamente, purché non negli stessi giorni.

##### **4.1 Istruttoria**

L'INPS ha comunicato che, l'entrata in vigore del D.lgs. 105/2022 ha reso necessario valutare le pratiche tenendo a riferimento:

- per i periodi di congedo straordinario precedenti il 13/08/2022, vige il principio del “referente unico dell'assistenza”, in base al quale, ad esclusione dei genitori, non può essere riconosciuto a più di un lavoratore dipendente la possibilità di fruire del congedo straordinario e dei permessi.
- per i periodi di congedo straordinario a partire dal 13/08/2022, i nuovi criteri riportati dalla novella normativa che consentono di riconoscere a più soggetti, tra gli aventi diritto, l'autorizzazione a fruire del congedo straordinario e dei permessi per l'assistenza alla stessa persona disabile grave, alternativamente, e purché non negli stessi giorni.

In caso di pratiche di congedo straordinario a cavallo del 13/08/2022:

- qualora venga rilevata per la stessa persona disabile in situazione di gravità, una pratica di permessi sovrapposta definita (non respinta o annullata) di altro richiedente, ad esclusione del caso di genitori, l'istruttoria darà evidenza della situazione fornendo indicazioni della sovrapposizione rilevata;
- in assenza di sovrapposizioni, l'istruttoria procederà con le consuete modalità di valutazione del diritto e definizione della pratica.

Inoltre, in caso di pratiche di congedi straordinari ricadenti completamente nella vigenza del D.lgs. 105/2022 ovvero con periodo richiesto a partire dal 13/08/2022:

- qualora venga rilevata per la stessa persona disabile in situazione di gravità, una pratica di permessi sovrapposta definita (non respinta o annullata) di altro richiedente, ad esclusione del caso di genitori l'istruttoria darà evidenza della situazione fornendo indicazione della sovrapposizione rilevata;
- in assenza di sovrapposizioni, l'istruttoria procederà con le consuete modalità di valutazione del diritto e definizione della pratica.





LNDC ANIMAL PROTECTION  
Sezione di Trento

I nostri ospiti: liberi di essere amati!

**CANIL' ENDARIO 2024**

ITAS MUTUA  
Agenzia di Lassi

LCT

BROCCO

Veterinaria tridentina

CASSA DI TRENTO  
CREDITO COOPERATIVO ITALIANO



## Un calendario per starci. “vicini, vicini, vicini”

Con una semplice offerta riceverai il calendario 2024 della Lega Nazionale per la Difesa del Cane [Sez. Trento], e aiuterete i numerosi animali soccorsi e accuditi dai nostri operatori e volontari.

Dove e come riceverlo.

Troverete gli operatori e volontari del canile negli orari di apertura che vi potranno fornire il calendario.

LUNEDÌ dalle 10.00 alle 12.00

MARTEDÌ dalle 10.00 alle 12.00 e dalle 14.00 alle 17.00

VENEDÌ dalle 10.00 alle 12.00 e dalle 14.00 alle 16.00

SABATO dalle 10.00 alle 12.00 e dalle 14.00 alle 17.00

DOMENICA dalle 10.00 alle 12.00 e dalle 14.00 alle 17.00

Oppure potete prenotarlo scrivendo a [segreteria@legadelcanetrento.it](mailto:segreteria@legadelcanetrento.it). Indicate il numero di copie che volete ricevere. Vi indicheremo dove poterli ritirare. Nell'impossibilità di ritiro è possibile anche la consegna a casa.

Chi volesse aiutarci con un contributo in denaro può usare le seguenti coordinate:

Cassa di Trento - Iban: IT 52N0830401807000007334737

È possibile anche donare alla LNDC - sez. di TRENTO il 5 per mille.

Il nostro codice fiscale è 02006750224

CANILE MUNICIPALE DI TRENTO - Località Centa 7, Vela - mobile 328 2589488 - [segreteria@legadelcanetrento.it](mailto:segreteria@legadelcanetrento.it)

**Sostieni la nostra associazione. Grazie.**



## DICEMBRE 2023

### *VENERDÌ 15 DICEMBRE*

<b>Regolarizzazione dei corrispettivi</b>	<p>Termine ultimo per regolarizzare, tramite ravvedimento, le violazioni commesse nel periodo 1.1.2022 - 30.6.2023, anche se già constatate non oltre il 31.10.2023 (purché non oggetto di atto di contestazione alla data della regolarizzazione) relative a:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• mancata/tempestiva memorizzazione o trasmissione dei corrispettivi;</li><li>• memorizzazione / trasmissione dei corrispettivi con dati incompleti o non veritieri;</li><li>• mancata emissione di ricevute / scontrini fiscali / ddt;</li><li>• emissione di ricevute / scontrini fiscali / ddt con importi inferiori a quelli reali (Informativa SEAC 4.10.2023, n. 298).</li></ul>
---	---

### *LUNEDÌ 18 DICEMBRE*

<b>Iva Liquidazione mensile</b>	Liquidazione IVA riferita al mese di novembre e versamento dell'imposta dovuta.
<b>Irpef Ritenute alla fonte redditi di lavoro dipendente e assimilati</b>	Versamento delle ritenute operate a novembre relative a redditi di lavoro dipendente e assimilati (collaboratori coordinati e continuativi - codice tributo 1001).
<b>Irpef Ritenute alla fonte redditi di lavoro autonomo</b>	Versamento delle ritenute operate a novembre per redditi di lavoro autonomo (codice tributo 1040).
<b>Ritenute alla fonte operate da condomini</b>	Versamento delle ritenute (4%) operate a novembre da parte dei condomini per le prestazioni derivanti da contratti d'appalto / d'opera effettuate nell'esercizio di impresa o attività commerciali non abituali (codice tributo 1019 a titolo di IRPEF, 1020 a titolo di IRES).
<b>Ritenute alla fonte locazioni brevi</b>	Versamento delle ritenute (21%) operate a novembre da parte degli intermediari immobiliari e soggetti che gestiscono portali telematici che sono intervenuti nell'incasso / pagamento dei canoni / corrispettivi relativi ai contratti di locazione breve (codice tributo 1919).



# Merry Ti Christmas

STUDIO BI QUATTRO

Il nostro augurio di serene festività  
e un 2024 carico di soddisfazioni



**CONFIDI**  
TRENTINO IMPRESE

VICINO ALL'IMPRENDITORIA TRENTINA. SEMPRE.



<p><b>Irpef</b> <b>Altre ritenute alla fonte</b></p>	<p>Versamento delle ritenute operate a novembre relative a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• rapporti di commissione, agenzia, mediazione e rappresentanza di commercio (codice tributo 1040);</li> <li>• utilizzazione di marchi e opere dell'ingegno (codice tributo 1040);</li> <li>• contratti di associazione in partecipazione con apporto di lavoro ancora in essere dopo il D.Lgs. n. 81/2015 (codice tributo 1040) e con apporto di capitale o misto (codice tributo 1030) se l'ammontare dell'apporto è non superiore al 25% del patrimonio netto dell'associante risultante dall'ultimo bilancio approvato prima della data di stipula del contratto.</li> </ul>
<p><b>Inps</b> <b>Dipendenti</b></p>	<p>Versamento dei contributi previdenziali relativi al personale dipendente, per le retribuzioni maturate nel periodo di paga di novembre.</p>
<p><b>Inps</b> <b>Gestione separata</b></p>	<p>Versamento del contributo del 24% - 33,72% da parte dei committenti, sui compensi corrisposti a novembre a incaricati alla vendita a domicilio e a lavoratori autonomi occasionali (compenso superiore a 5.000 Euro).</p> <p>Versamento da parte dell'associante del contributo dovuto sui compensi corrisposti a novembre agli associati in partecipazione con apporto di lavoro con contratti ancora in essere dopo il D.Lgs. n. 81/2015, nella misura del 24% - 33,72% (soggetti non pensionati e non iscritti ad altra forma di previdenza). Il contributo è pari al 35,03% per i soggetti non iscritti ad altra Gestione obbligatoria, non pensionati e non titolari di partita IVA con DIS-COLL (ad esempio, collaboratori coordinati e continuativi, collaboratori occasionali - Informativa SEAC 14.2.2023, n. 52).</p>
<p><b>Rivalutazione Tfr</b></p>	<p>Versamento dell'acconto dell'imposta sostitutiva dovuta per il 2023 sulla rivalutazione del Fondo TFR (codice tributo 1712).</p>
<p><b>Imu</b> <b>Saldo 2023</b></p>	<p>Versamento, da parte dei proprietari / titolari di altri diritti reali / detentori di immobili in leasing, della seconda rata (unica soluzione se deliberato dal Comune per la quota di sua competenza) dell'imposta dovuta per il 2023, tramite il mod. F24 o bollettino di c/c/p, relativa a fabbricati, comprese aree fabbricabili e terreni agricoli, ad esclusione dell'abitazione principale, diversa da A/1, A/8 e A/9, e dei fabbricati rurali strumentali (Informativa SEAC 17.5.2023, n. 165).</p>

### **MERCOLEDÌ 20 DICEMBRE**

<p><b>Definizione agevolata liti pendenti</b></p>	<p>Versamento della terza rata delle somme dovute per il perfezionamento della definizione agevolata per importi superiori a 1.000 Euro (Informativa SEAC 31.5.2023, n. 179).</p>
---	---



Perché  
anche il tuo  
animale merita  
un benessere  
a 360 gradi



**Mi fido di te non è solo un negozio.** Oltre a trovare una vastissima gamma di prodotti, potrete contare su consulenze, formazione e un team di professionisti del settore Pet per il benessere a tutto tondo del tuo amico animale.



**Mi fido  
di te**

Via delle Costiole 44/c - 38121 Martignano - Trento  
tel. 324 7960563 - [info@mifidodite.pet](mailto:info@mifidodite.pet) [www.mifidodite.pet](http://www.mifidodite.pet)

<b>Ravvedimento speciale violazioni tributarie</b>	Versamento della quarta rata per la regolarizzazione (c.d. "ravvedimento speciale") delle violazioni riferite alle dichiarazioni relative al periodo d'imposta in corso al 31.12.2021 e periodi d'imposta precedenti (Informativa SEAC 3.7.2023, n. 214).
<b>Regolarizzazione omessi versamenti rate istituti definitivi</b>	Versamento della quarta rata per la regolarizzazione dell'omesso / insufficiente versamento delle somme dovute a seguito di alcuni istituti definitivi (accertamento con adesione / acquiescenza degli avvisi di accertamento, rettifica e liquidazione, reclamo e mediazione ex art. 17- bis, D.Lgs. n. 546/92, conciliazione ex artt. 48 e 48-bis, D.Lgs. n. 546/92).

### ***MERCOLEDÌ 27 DICEMBRE***

<b>Iva Acconto</b>	Versamento dell'acconto IVA per il 2023 da parte dei contribuenti mensili, trimestrali e trimestrali speciali (codice tributo 6013 per mensili, 6035 per trimestrali).
<b>Iva comunitaria Elenchi intrastat mensili</b>	Presentazione in via telematica degli elenchi riepilogativi delle cessioni di beni / servizi resi, registrati o soggetti a registrazione, relativi a novembre (soggetti mensili).

### ***DOMENICA 31 DICEMBRE***

<b>Iva dichiarazione mensile e liquidazione IOSS</b>	Invio telematico della dichiarazione IVA IOSS del mese di novembre relativa alle vendite a distanza di beni importati (in spedizioni di valore intrinseco non superiore a 150 Euro) da parte dei soggetti iscritti al (nuovo) Sportello unico per le importazioni (IOSS).
<b>Bonus trasporti</b>	Presentazione, tramite il Portale accessibile all'indirizzo <a href="http://www.bonustrasporti.lavoro.gov.it">www.bonustrasporti.lavoro.gov.it</a> , della domanda per il riconoscimento del buono per l'acquisto di abbonamenti per i servizi di trasporto pubblico locale, regionale e interregionale ovvero per i servizi di trasporto ferroviario nazionale da parte delle persone fisiche con reddito complessivo 2022 non superiore a 20.000 Euro (Informativa SEAC 11.4.2023, n. 122).



TEST VISIVO GRATUITO

# NATALE È SERVITO

**25%**

+

**50%**

**SU OCCHIALI DA VISTA  
MONOFOCALI E PROGRESSIVI**

**SU UN SECONDO OCCHIALE  
PER TE O UN FAMILIARE**



**ROVERETO | VIA FONTANA, 4 | 0464 420738 | [WWW.OTTICAIMMAGINI.COM](http://WWW.OTTICAIMMAGINI.COM)**

PROMOZIONE VALIDA FINO AL 15 GENNAIO SU OCCHIALI PROGRESSIVI, OFFICE E MONOFOCALI. PER IL SECONDO OCCHIALE AL 50% VALIDA CON UGUALE PRESCRIZIONE (PER MONOFOCALI E PROGRESSIVI) O CON DIFFERENTE POTERE ANCHE PER FAMILIARI DI 1° GRADO (PER MONOFOCALI E PROGRESSIVI). ESCLUSE PROMOZIONI IN CORSO

# Salute e sicurezza nei luoghi di lavoro Igiene degli alimenti 2023



FOR. IMP S.r.l. propone a tutte le imprese il calendario dei corsi di formazione previsti dalla normativa vigente e corsi per accrescere la propria professionalità. Invitiamo gli interessati a partecipare attivamente alla progettazione dei corsi, facendo pervenire richieste ed esigenze specifiche.



## HACCP

**CORSO BASE PER TITOLARE/RESPONSABILE,  
PERSONALE DI CUCINA E SALA**  
4 ore

DATA	ORARIO	MODALITÀ
11/12/2023	14.00 - 18.00	Online sincrona

## AGGIORNAMENTO HACCP 4 ORE

DATA	ORARIO	MODALITÀ
11/12/2023	14.00 - 18.00	Online sincrona

È consigliato aggiornare il corso di HACCP  
indicativamente almeno ogni 5 anni



## CORSO PRONTO SOCCORSO AZIENDE GRUPPO B E C

**CORSO BASE PER ADDETTI AL PRONTO  
SOCCORSO AZIENDE GRUPPO B E C**  
(12 ORE = 8 ONLINE + 4 PARTE PRATICA)

### PARTE PRATICA

DATA	ORARIO	MODALITÀ
04/12/2023	14.00 - 18.00	TRENTO

## AGGIORNAMENTO PER ADDETTI AL PRONTO SOCCORSO AZIENDE GRUPPO B E C (4 ORE)

DATA	ORARIO	MODALITÀ
04/12/2023	14.00 - 18.00	TRENTO

È obbligatorio aggiornare il corso di pronto soccorso ogni 3 anni



## FORMAZIONE OBBLIGATORIA LAVORATORI/TRICI

I lavoratori devono effettuare una formazione di base composta da 2 moduli (generale + specifico) di durata variabile (8, 12 o 16 ore) in base alla specificità del rischio (basso, medio, alto) della mansione e del settore ATECO di appartenenza dell'azienda. Attività commerciali, uffici, pubblici esercizi, alberghi e ristoranti sono classificati come aziende a basso rischio (tot. 8 ore = 4 ore formazione generale + 4 ore formazione specifica). Per i lavoratori neo-assunti il percorso formativo deve essere attivato anteriormente o contestualmente all'assunzione e deve essere concluso entro 60 giorni da tale data.

### CORSO DI FORMAZIONE AI DIPENDENTI FORMAZIONE GENERALE (4 ORE) + FORMAZIONE SPECIFICA (4 ORE)

DATA	ORARIO	MODALITÀ
18/12/2023 19/12/2023	14.00 - 18.00	Online sincrona

## AGGIORNAMENTO

È OBBLIGATORIO AGGIORNARE IL CORSO OGNI 5 ANNI. Almeno 6 ore di aggiornamento ogni 5 anni. Nel caso in cui la formazione prevista per i lavoratori, fosse stata effettuata da più di 5 anni dalla data di pubblicazione dell'Accordo (ovvero antecedentemente l'11 gennaio 2007), sarà necessario procedere al suo aggiornamento (6 ore).

### CORSO DI FORMAZIONE AI DIPENDENTI AGGIORNAMENTO (6 ORE)

DATA	ORARIO	MODALITÀ
18/12/2023 19/12/2023	14.00 - 18.00 14.00 - 16.00	Online sincrona



# Con noi puoi contare su una guida sicura



Affidati anche tu al **Centro di Assistenza Tecnica alle imprese del commercio e del turismo**

CONTABILITÀ E CONSULENZA FISCALE / PAGHE E CONSULENZA DEL LAVORO / ASSISTENZA AMMINISTRATIVA /  
ASSISTENZA ADEMPIMENTI OBBLIGATORI / CONSULENZA PER L'ACCESSO AL CREDITO / FORMAZIONE

**Trento** via Maccani, 211 - tel. 0461 43.42.00  
confesercenti@tnconfesercenti.it

**Rovereto** Piazza A. Leoni, 22 - tel. 0464 42. 05. 05  
rovereto@tnconfesercenti.it

[www.tnconfesercenti.it](http://www.tnconfesercenti.it)



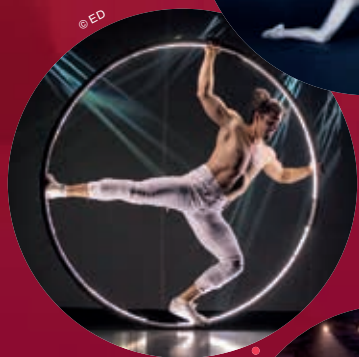


# EVENTI SPECIALI



TRENTO  
TEATRO SOCIALE  
AUDITORIUM S. CHIARA

BOLZANO  
TEATRO COMUNALE



TRENTO • Teatro Sociale  
19, 20, 21 e 22 dicembre 2023 ore 20.30

BOLZANO • Teatro Comunale  
5 gennaio 2024 ore 20.30

**ANDREA CASTELLI**  
**PIO Andata e ritorno**

TRENTO • Auditorium S. Chiara  
23 dicembre 2023 ore 17.00 e ore 21.00

BOLZANO • Teatro Comunale  
4 gennaio 2024 ore 16.00 e ore 20.30

**BALLETTO DI MOSCA -  
RUSSIAN CLASSICAL BALLET**  
**LO SCHIACCIANOCI**

TRENTO • Teatro Sociale  
24 dicembre 2023 ore 16.00  
25 dicembre 2023 ore 20.30  
26 dicembre 2023 ore 16.00 e ore 20.30  
27 dicembre 2023 ore 20.30

**GRAN GALA DU CIRQUE**  
**MULTIVERSAL**

TRENTO • Teatro Sociale  
30 e 31 dicembre 2023 ore 20.30  
1 gennaio 2024 ore 18.00

BOLZANO • Teatro Comunale  
26, 27 e 28 dicembre 2023 ore 20.30

**THE BLACK**  
**BLUES BROTHERS**

BOLZANO • Teatro Comunale  
31 dicembre 2023 ore 20.30  
1 gennaio 2024 ore 18.00

**BLANCA LI**  
**LO SCHIACCIANOCI**



Centro Servizi Culturali S. Chiara  
Trento, Via S. Croce 67  
[www.centrosantachiara.it](http://www.centrosantachiara.it)

Numero Verde  
800-013952  
f x i o

CIRCUITO  
DANZA  
TANZA  
NET  
TRENTINO-ALTO ADIGE SOUTHERN



Main Sponsor



# Io POSso.

## La soluzione POS fatta apposta per te.



casaditrento.it

Io POSso, è la **Soluzione** per gestire al meglio le tue transazioni.

È il **servizio POS** per le imprese, i liberi professionisti e gli enti pubblici che vogliono **gestire con semplicità i pagamenti** effettuati con carta di credito, debito e prepagata, con smartphone e smartwatch, anche in modalità contactless. **Con Io POSso, puoi scegliere! Massima flessibilità**, per un **servizio personalizzato** sulle specifiche necessità e caratteristiche della tua attività.



La banca custode della comunità.



**CASSA DI TRENTO**  
CREDITO COOPERATIVO ITALIANO

Messaggio pubblicitario con finalità promozionale. Le condizioni contrattuali ed economiche sono indicate sui fogli Informativi a disposizione del pubblico presso gli sportelli della Cassa di Trento e sul sito [www.cassaditrento.it](http://www.cassaditrento.it)



# Dehors: bene la proroga Ora una norma permanente

Peterlana: “Ci stiamo confrontando con i Comuni e la Soprintendenza. Abbiamo bisogno di regole certe e definitive”

**I**l Senato ha approvato l'emendamento al DDL Concorrenza che proroga fino al 31 dicembre 2024 il regime di semplificazione sui dehors. FIEPET Confesercenti ha espresso apprezzamento in quanto la proroga giova a tutti, imprenditori e consumatori. Ora urge una stabilizzazione della materia e non ulteriori proroghe.

“Una richiesta che come Confesercenti chiedevamo da diverso tempo - **afferma Massimiliano Peterlana, presidente di Fiepet Confesercenti del Trentino** -. La proroga è una manna dal cielo per il settore che è ancora in ripresa dopo gli anni caratterizzati da pandemia, guerre e rincari di ogni tipo. Per questo la categoria

continuerà ad avanzare proposte simili, con l'obiettivo di farle diventare strutturali, a sostegno degli imprenditori che rispettano le regole. Quello che chiediamo sono procedure snelle per installare nei centri storici dehors amovibili, uguali per tutti, con strutture trasparenti e ad impatto zero. La decisione di proroga è una ulteriore iniezione di fiducia per ristoratori e commercianti, ma lo sarà ancor di più se si trasformerà in una norma permanente”.

Peterlana quindi, guarda al futuro, allo studio c'è la proposta di un nuovo regolamento dei plateatici. “Ci stiamo confrontando con il Consorzio dei Comuni e la Soprintendenza.

Abbiamo bisogno di regole



Massimiliano Peterlana

certe e definitive per investire in strutture dehors sicure, certificate e di design. Servono direttive non solo per garantire gli spazi, ma anche tendenti a qualificare i servizi. C'è bisogno di un regolamento che permetta di lavorare con serenità. Regole semplici e certe che possano permettere di fare investimenti”.





# DA SEMPRE RIFERIMENTO PER LE PICCOLE E MEDIE IMPRESE



Nel Trentino, le piccole e medie imprese costituiscono l'asse portante dell'economia. Ad esse Confesercenti dà voce e rappresentanza, sostenendole nella loro crescita sia attraverso l'azione sindacale, sia attraverso la fornitura di servizi e di assistenza tecnica e la promozione di nuove iniziative imprenditoriali.

Compiti di Confesercenti sono: difendere le imprese offrendo una costante presenza nel dialogo con le altre parti sociali e con le istituzioni locali, provinciali e nazionali; far crescere l'imprenditorialità e la competitività delle piccole e medie imprese e sottolinearne il ruolo nel tessuto sociale; snellire il carico di obblighi e adempimenti che gravano sugli operatori del terziario.



**Assistenza contabile e fiscale  
Centro di assistenza tecnica\***  
C.A.T. TRENTINO s.r.l. \*autorizzazione ai sensi L.P. 8 maggio n.4, art. 26

Sede di Trento - Trento Via Maccani, 211 - 38121 - Tel. 0461 434200 - e-mail: [confesercenti@tnconfesercenti.it](mailto:confesercenti@tnconfesercenti.it)  
Sede di Rovereto - Rovereto p.zza A. Leoni, 22 - 38068 - Tel. 0464 420505 - e-mail: [rovereto@tnconfesercenti.it](mailto:rovereto@tnconfesercenti.it)

# Santa Caterina: il successo della Fiera e la voglia di vivere la città

La manifestazione organizzata da Confesercenti ha portato a Rovereto oltre 15 mila persone. Tra bancherelle, tante iniziative e negozi aperti è iniziato il Natale della Vallagarina

**L**a Fiera di Santa Caterina è stata un grande successo. A Rovereto domenica 26 novembre sono arrivate oltre 15 mila persone per vivere la magia di una festa che si perde nella notte dei tempi e che Confesercenti ha rivitalizzato e fortemente voluto per portare avanti un commercio che guarda alla tradizione ma anche al futuro. La Fiera di Santa Caterina è stata come di consueto l'occasione per dare ufficialmente il via al Natale Roveretano e della Vallagarina tra negozi aperti, bancherelle, iniziative, animazioni, esposizioni. "Una partenza di buon auspicio - dice **Paolo Preschern, coordinatore Confesercenti Rovereto** - La manifestazione apre simbolicamente la stagione invernale. Confesercenti del Trentino sostiene e promuove una delle più antiche fiere trentine e questo ci riempie di orgoglio perché questo è un appuntamento atteso non solo



dai roveretani, ma da tutti i trentini". In città anche tanti turisti, che si sono divertiti a curiosare e fare shopping nei negozi e tra le **150 bancherelle**. Seguiti anche gli eventi come lo spettacolo "a misura di famiglia" dei burattini di Luciano Gottardi, i concerti del coro Bianche Zime, della banda di Lizzana, della Musica Cittadina "Riccardo Zandonai" di Rovereto. Davvero partecipata la proposta del gelato caldo di Natale di Anto's Street Food - il carretto dei gelati e la distribuzione gratuita di castagne a cure dell'Associazione Marroni di Castione. "Un grazie doveroso va detto all'amministrazione Comunale di Rovereto e all'Apt Rovereto, Vallagarina e Monte Baldo che hanno sostenuto il nostro progetto di proporre un'edizione anche con tante novità - aggiunge **Massimiliano Peterlana, presidente Iniziative**

**Confesercenti** - Agli sponsor, come la Cassa Rurale Alto Garda - Rovereto, che ci hanno sostenuto nelle spese e nell'organizzazione. Grazie ai volontari e alle tante associazioni che hanno partecipato: dal gruppo scout, con la distribuzione di torte e vin brulè alla Croce Rossa Italiana con il suo presidio; passando per l'Associazione Tabita e gli Angeli di Maria che hanno raccolto dei fondi per aiutare persone sfortunate e i senza fissa dimora". Durante l'intera giornata c'è stata l'esposizione di autovetture e autovetture elettriche dei concessionari Trinco Ugo che ha anche collaborato per coinvolgere i molti club di moto e auto storiche, Autoindustriale, Dorigoni, GT auto, officina Motor Garage macchine da rally con officina mobile e Rovereto 4x4. Un ringraziamento doveroso anche a Farmacia Thaler, Centro Consulenza Sordità, Caffè De Min e Ottica Immagine.



Fabio Moranduzzo - Massimiliano Peterlana



# UCT

nuove f

# La storia si ripete. Ogni mese.

Nel gennaio del 1976 usciva il primo numero della rivista UCT – Uomo Città Territorio, battuto con una Olivetti 22 su fogli lucidi, frutto del lavoro di un gruppo di intellettuali guidati da Sergio Bernardi che sognavano un periodico di politica culturale per il Trentino. Dopo le contestazioni studentesche del Sessantotto, l'intento era di promuovere uno strumento di elaborazione e riflessione critica, capace di discostarsi dai dogmi ideologici di quegli anni e di partire dalla realtà concreta per comprendere i mutamenti sociali e culturali in atto. Da qui la scelta del nome della testata che coniuga, in un rapporto di reciproco rispetto, la dimensione individuale (Uomo) con quella collettiva (Città) e ambientale (Territorio). **Dopo quarantasei anni di impegno, la rivista si propone ancor oggi come un contenitore di dibattito culturale che, senza aver perso i valori impressi dai fondatori, vuole raccontare il Trentino della contemporaneità.**



IN EDICOLA n° 575

Le edicole con UCT sono...

**in città in:**

Via Brescia, 48  
Via Garibaldi, 5  
Via Gorizia, 15  
Via Grazioli, 52  
Via Grazioli, 39  
Via Mazzini, 8  
Via Milano, 53  
Via Oriola, 32  
Via Oss Mazzurana, 23  
Via Perini, 135

Via Prepositura, 40  
Via Santa Croce, 35  
Via Santa Croce, 84  
Via S. Pio X, 21  
Viale Verona, 19  
Largo Nazario Sauro, 10  
P.zza Battisti, 24  
P.zza Dante  
P.zza General Cantore, 14  
P.zza R. Sanzio, 9

**a Rovereto in:**

Via Benacense 29/a  
C.so Bettini, 58/a  
Via Brione, 28  
Via Cittadella, 3/D  
Via Dante, 23  
Via Pozzo, 10  
C.so Rosmini, 40

**nei dintorni in:**

Via Roma, 6/a - Besenello  
Piazza Argentario, 11 - Cognola  
Via Serafini, 15 - Martignano  
Via Catoni, 64 - Mattarello  
Via della Resistenza, 19 - Povo  
Via Salè, 16 - Povo  
P.zza San Donà, 14 - San Donà  
Via Marinali d'Italia, 28 - Trento Sud  
Via Colli, 4 - Villazzano

**Abbonamento ordinario annuale tramite invio postale (12 numeri) €30,00 (IVA inclusa)**

**IBAN IT87L0604501801000007300504**

Tel. 0461 238913 - [uct@studiobiquattro.it](mailto:uct@studiobiquattro.it)

**BQE Editrice**



# Parcheeggi e viabilità Ecco il piano per la città

La chiusura dell'ex SIT ha comportato una serie di azioni per ridurre l'impatto sulla città e sulla mobilità

**L'**avvio del cantiere per la realizzazione del nuovo HUB di interscambio della mobilità presso l'area ex Sit ha comportato, a far data dal 6 novembre 2023, la chiusura del parcheggio Canestrini per la prima fase di predisposizione dell'area propedeutica alla bonifica bellica ed ambientale. Il parcheggio ospitava 347 posti auto pubblici, dei quali 262 posti auto a disco orario (max 2 ore) e 85 posti auto a pagamento, oltre al parcheggio riservato per le auto comunali. L'opera è finanziata principalmente con fondi del

Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza e nello specifico 20 milioni ed in parte con fondi dell'Amministrazione comunale circa 2 milioni e della Provincia autonoma di Trento in virtù dell'interesse sovramunicipale dell'opera. Al fine di ridurre l'impatto della chiusura del suddetto parcheggio sono state/verranno introdotte una serie di azioni.

## Azioni attuate

- parcheggi monte baldò e duomo: la percentuale di occupazione nei parcheggi non supera mai, rispettivamente, l'80% e il 60%;

garantisce la disponibilità di circa 60 posti auto; le soste fino a due ore in entrambi i parcheggi saranno gratuite;

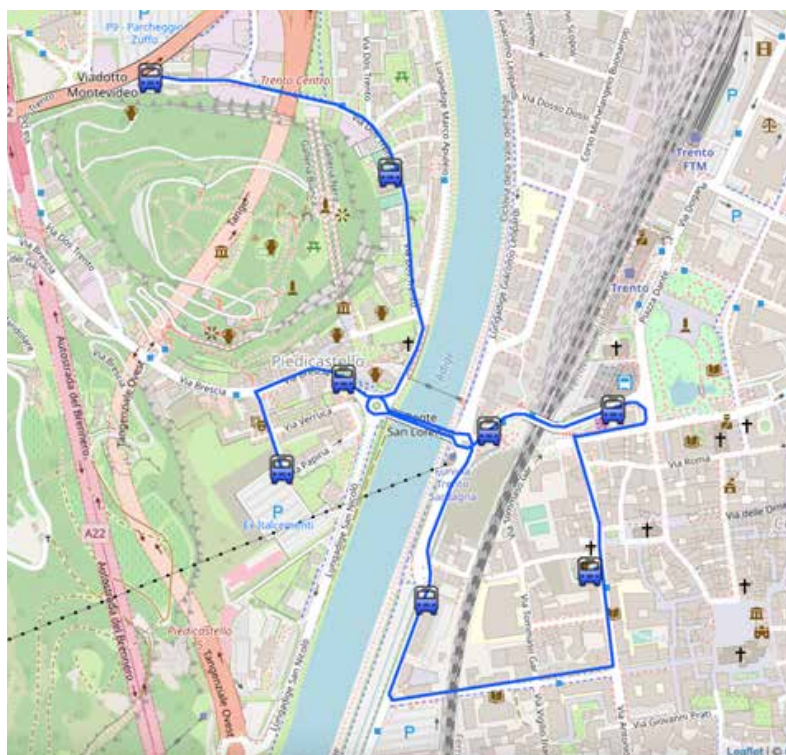
- parcheggio san severino: i 345 posti auto non saranno occupati dalle consuete giostrate durante il periodo natalizio;
- parcheggio zuffo: incentivazione all'uso con circa 440 posti auto disponibili;
- viene attivata una nuova linea n di collegamento tra il "parcheggio ex italcementi" e il "parcheggio ex zuffo" e la città.

## Azioni nel breve termine (entro fine 2023)

- attivazione di nuovi 69 posti auto blu nel nuovo parcheggio di via pilati;
- realizzazione di nuovi 90 posti auto presso il "parcheggio ex italcementi".

## Azioni nel medio termine (entro fine 2024)

- Realizzazione di ulteriori 100 posti auto presso il "Parcheggio ex Italcementi";
- Valutazione modifica gestione "Parcheggio ex Italcementi" al fine di garantire la fruizione del parcheggio come "attestamento" e per tanto disincentivare la sosta notturna.





# Confidi: mutuo diretto a sostegno delle imprenditrici

L'iniziativa prevede un plafond di 500mila euro da destinare alle imprese femminili di nuova costituzione. Domande entro il 31 dicembre

**C**onfidi Trentino Imprese ha dato la propria adesione all'iniziativa promossa dalla Provincia Autonoma di Trento per sostenere la creazione e lo sviluppo di imprese a partecipazione femminile e disciplinata dall'art. 24 della legge provinciale 17 maggio 2021, n. 7 e dalla Delibera della Giunta della Provincia Autonoma di Trento n. 418/2023. Con tali provvedimenti è stato assegnato all'iniziativa un plafond complessivo di 500mila euro da destinare al sostegno di im-

## **prese femminili di nuova costituzione.**

Confidi Trentino Imprese grazie al sostegno della Provincia, eroga direttamente e con procedure semplificate un finanziamento a tasso fisso agevolato, denominato **mutuo diretto imprenditoria femminile**, fino all'importo massimo di 20.000 euro e una durata di 5 anni.

### **Principali caratteristiche**

**Beneficiari:** imprese di **nuova costituzione** a partecipazione femminile, aderenti a Confidi Trentino Imprese,

aventi sede legale od operativa in provincia di Trento e iscritte al Registro Imprese della Camera di Commercio. Ai sensi dell'art. 24 quater della legge provinciale n. 6/99, si considerano imprese a partecipazione femminile *le imprese individuali di donne o le società di proprietà per almeno il 51% di donne e in cui le donne rappresentano la maggioranza all'interno degli organi di amministrazione*. Per imprese di nuova costituzione ai fini di questa iniziativa si intendono quelle costituite da un periodo di



tempo non superiore a dodici mesi alla data di presentazione della domanda all'ente di garanzia.

Sono escluse le imprese agricole. Le imprese devono inoltre non essere in sofferenza e non evidenziare sconfini maggiori del 5% dell'accordato per crediti di cassa persistenti da oltre 90 giorni, come da dati Centrale Rischi alla data di presentazione della domanda.

**Destinazione:** sostegno finanziario alla costituzione di nuove imprese femminili.

**Importo finanziamenti:** l'importo massimo del finanziamento sarà di euro 20.000. L'importo minimo del finanziamento sarà pari a euro 5.000.

**Forma tecnica:** il finanziamento sarà accordato nella forma del mutuo chirografario della durata massima di 60 mesi (5 anni) con ammortamento in rate trimestrali o mensili costanti, scadenti il giorno 15 del mese (dei mesi

di gennaio/aprile/luglio e ottobre per i mutui con rata trimestrale). Sarà previsto un preammortamento di 12 mesi e comunque un ulteriore preammortamento tecnico fino al raggiungimento della scadenza della prima rata utile. Il finanziamento potrà essere estinto anticipatamente senza l'applicazione di penali.

**Tasso e spese di istruttoria:** i mutui saranno accordati ad un tasso fisso dell'1,5% per tutta la durata del finanziamento. Per la concessione degli stessi sono richieste spese di istruttoria pari a euro 50 (così ribassata con delibera del Consiglio di Amministrazione del 25.10.2023).

**Modalità di presentazione delle domande:** le domande di agevolazione dovranno essere presentate in forma cartacea presso la sede di Confidi Trentino Imprese o in firma digitale via Pec all'indirizzo [servizio.crediti@pec.cti.tn.it](mailto:servizio.crediti@pec.cti.tn.it).

**Termine di presentazione delle domande:** le domande di agevolazione dovranno essere presentate entro il termine del 31 dicembre 2023 e saranno accolte fino ad esaurimento del plafond messo a disposizione dalla Provincia Autonoma di Trento.

**Aiuti "de minimis":** si evidenzia che i vantaggi trasferiti da Confidi Trentino Imprese ai destinatari della linea di finanziamento, consistenti negli interessi calcolati nella misura agevolata dell'1,5%, saranno trattati ai sensi del Regolamento (UE) n. 1407 del 18 dicembre 2013 della Commissione relativo all'applicazione degli articoli 107 e 108 del trattato sul funzionamento dell'Unione Europea agli aiuti "de minimis".

Ulteriori informazioni sono reperibili al sito dedicato all'iniziativa: Intervento di sostegno al credito dell'imprenditoria femminile / Servizi / Homepage - Provincia autonoma di Trento





# Il Lascito

## Prova di un amore sconfinato

Ricordare la Lega Nazionale per la Difesa del Cane, sezione di Trento, nel proprio testamento significa scegliere oggi di dare un domani migliore a tanti animali che avranno bisogno del nostro aiuto, garantendogli cibo, cure veterinarie, protezione e assistenza. Significa stare dalla parte degli animali concretamente e **per sempre**.

Se sei interessato a saperne di più,  
**contattaci oppure visita il nostro sito.**



# E TU, SEI TESSERATO CONFESERCENTI? Un 2024 al sicuro, insieme

Cara Associata e caro Associato,

anche quest'anno Confesercenti del Trentino ha dato voce e sostegno alle imprese del territorio: ci siamo impegnati per un Trentino più moderno, più sostenibile e più attrattivo, e abbiamo continuato a offrire ai nostri associati tutti i servizi necessari per gestire con successo la propria attività. **Continuiamo a fare squadra, puntando alla migliore efficienza delle imprese e al pieno benessere della comunità.** Puoi trovare maggiori dettagli sul nostro sito ([www.tnconfesercenti.it](http://www.tnconfesercenti.it)) oppure puoi contattarci via email, all'indirizzo [tesseramento@tnconfesercenti.it](mailto:tesseramento@tnconfesercenti.it)

## I VANTAGGI DI ESSERE SOCI: i servizi riservati a te e alla tua impresa

- **ASSISTENZA A 360°:** Confesercenti del Trentino è al tuo fianco per l'assistenza fiscale, tributaria, amministrativa. Si parla quindi di servizi come tenuta contabilità, gestione paghe, elaborazione delle Dichiarazioni IVA e dei Redditi, gestione pratiche presso gli enti pubblici e via dicendo, avvalendosi sempre dei migliori strumenti informatici e delle competenze di esperti qualificati.
- **FORMAZIONE ON-LINE:** il tuo tempo è prezioso, e per questo puoi decidere tu cosa apprendere, quando desideri, in presenza oppure da remoto, grazie alla nostra piattaforma dedicata alla formazione online. A tua disposizione ci sono oltre 500 corsi in continua evoluzione, dalle lingue straniere alla sicurezza sul lavoro, dai corsi di digital marketing a quelli HACCP.
- **RICERCA DEL PERSONALE:** aiutiamo le imprese del settore turistico a individuare i talenti da inserire nella propria squadra, in collaborazione con l'Agenzia del lavoro.
- **SPORTELLO IMPRESA DIGITALE:** supportiamo la tua impresa nella transizione digitale, per sfruttare tutte le opportunità offerte dalle nuove tecnologie: dalla fatturazione elettronica ai mercati online, per arrivare alla digitalizzazione documentale e alle altre soluzioni per l'imprenditoria 4.0.
- **INCONTRI INFORMATIVI:** non è facile restare aggiornati su tutte le novità fiscali, legislative, amministrative, sanitarie che coinvolgono la tua impresa. Organizziamo regolarmente degli incontri per presentare e spiegare le novità più importanti.
- **PIANO SANITARIO INTEGRATIVO:** diamo più valore alla tua salute con la Mutua Sanitaria Hygeia, promossa da Confesercenti per integrare le prestazioni offerte dal Ssn.
- **CHECK UP AZIENDALI GRATUITI:** la tua impresa è in regola con le normative in vigore relative a Privacy (GDPR), Sicurezza negli ambienti di lavoro (DVR) e Igiene degli alimenti (Piano di autocontrollo)? Ti offriamo delle consulenze personalizzate con dei check up aziendali gratuiti, per non avere brutte sorprese.
- **PENSIONI, INFORTUNI, MATERNITÀ:** il patronato EPASA-ITACO è a disposizione dei soci per delle consulenze in materia di pensione, disoccupazione, riscatto contributi, invalidità, sostegno al reddito e maternità.



Via delle Costiole, 46/1  
38121 **MARTIGNANO** (TN)  
Telefono **0461 820625**  
Andrea **340 4842192**  
Nicola **349 5614108**

[www.edilpiffer.it](http://www.edilpiffer.it)

[info@edilpiffer.it](mailto:info@edilpiffer.it)



# edilPIFFER

RISTRUTTURAZIONI  
CHIAVI IN MANO

SHOWROOM CERAMICHE  
PARQUET LAMINATO  
E STUFE A LEGNA

EDILIZIA RESIDENZIALE  
E INDUSTRIALE



I nostri uffici sono aperti  
da lunedì a venerdì 8-12 • 14-18 | sabato su appuntamento



# 2024 - CORSO D'AGGIORNAMENTO per "AMMINISTRATRICE/TORE DI CONDOMINIO"

**FOR.IMP. SRL** in collaborazione con Conf.Aico propone il corso d'aggiornamento alla luce della disciplina del condominio negli edifici (Legge 11 dicembre 2012, n. 220) e del regolamento (decreto 13/08/14, n. 140).

**RESPONSABILE SCIENTIFICO:** Avv. Carlo Calin Tambosi

**DESTINATARI:** coloro i quali hanno svolto attività di amministrazione di condominio per almeno un anno nell'arco dei tre anni precedenti alla data di entrata in vigore della riforma (Legge 11 Dicembre 2012 n°220), o coloro i quali hanno l'attestato di un corso di formazione per amministratore di condominio di 72 ore e superamento dell'esame finale, secondo le prescrizioni del Decreto Ministeriale 13 Agosto 2014 n°140.

**DATA INIZIO:** 15 dicembre 2023

**FINE CORSO:** 27 settembre 2024

## DATE CORSO D'AGGIORNAMENTO

### ONLINE

#### L'ASSICURAZIONE GLOBALE FABBRICATI

Venerdì 15/12/2023	14.00 - 16.00	Durata: 2,00 ore
-----------------------	---------------	------------------

### ONLINE

#### LA SICUREZZA SUL LAVORO NEL CONDOMINIO

Venerdì 26/01/2024	14.00 - 16.00	Durata: 2,00 ore
-----------------------	---------------	------------------

### ONLINE

#### LA CHIUSURA DEL SUPERBONUS E LE NOVITÀ alla luce della Legge di Bilancio 2024

Venerdì 16/02/2024	14.00 - 16.30	Durata: 2,30 ore
-----------------------	---------------	------------------

### ONLINE

#### NUOVA NORMATIVA ACQUE POTABILI: il D. LGS. n. 18/2023

Venerdì 01/03/2024	14.00 - 16.00	Durata: 2,00 ore
-----------------------	---------------	------------------

### ONLINE

#### APPROFONDIMENTI GIURISPRUDENZIALI

Venerdì 12/04/2024	14.00 - 16.30	Durata: 3,00 ore
-----------------------	---------------	------------------

### ONLINE

#### INCENTIVI PER LA RIQUALIFICAZIONE DEI CONDOMINI: aiuti e "sanatorie"

Venerdì 12/04/2024	14.00 - 17.00	Durata: 3,00 ore
-----------------------	---------------	------------------

### IN PRESENZA - TRENTO

#### PREVENZIONE E TRASFORMAZIONE DELLE CONTROVERSIE

Sabato 11/05/2024	09.00 - 13.00	Durata: 4,00 ore
----------------------	---------------	------------------

#### FONTI RINNOVABILI E COLONNE ELETTRICHE

Sabato 11/05/2024	14.00 - 17.00	Durata: 3,00 ore
----------------------	---------------	------------------

### IN PRESENZA - TRENTO

#### APPROFONDIMENTI GIURISPRUDENZIALI

Venerdì 27/09/2024	14.00 - 16.00	Durata: 2,00 ore
-----------------------	---------------	------------------

### ESAME FINALE

### Per informazioni:

segreteria FOR.IMP. SRL

tel. 0461/43.42.00 - fax 0461/43.42.43

e-mail: segreteria\_forimp@tnconfesercenti.it

Via E. Maccani 211 - 38121 Trento





# Vendo & Compro

**CEDESI** o **AFFITTASI** posteggi **tabelle alimentari e non alimentari** mercato settimanale del giovedì a Trento in Via Verdi e posteggi **tabelle non alimentari** mercati settimanali del giovedì a Laives e del venerdì a Merano. Telefonare 339/7501777 ore ufficio.  
**Rif. 536**

**CEDESI** **posteggi tabelle non alimentari** mercati annuale del lunedì a Tione, estivo e invernale del mercoledì a Pinzolo, estivi del giovedì a Pieve di Ledro, del sabato a Spiazzo + fiere a Pinzolo (1° maggio), Tione di Trento (Termen ottobre), Lavis (Lazzara), Rovereto (S. Caterina), Riva d/G (S. Andrea), Trento (S. Lucia). Telefonare 333/9373069.  
**Rif. 537**

**ITEA** informa che all'Albo dell'Istituto sono pubblicati i bandi di asta pubblica e gli avvisi pubblici di locazione a trattativa privata per le seguenti unità immobiliari:  
**TRENTO - Via Suffragio 47**  
negozi piano terra - superficie mq 203  
**TRENTO - Piazza Garzetti 10**  
negozi piano terra mq. 32  
**PERGINE VALSUGANA - Via Battisti 34**

negozi piano terra mq. 65  
**PERGINE VALSUGANA Frazione Canezza - Piazza Petrini 11**  
negozi piano terra mq. 59  
**RIVA DEL GARDA - Via Segantini 5**  
negozi piano terra mq. 54  
Per informazioni telefonare Itea - 0461/ 803111 o consultare il sito internet <http://www.itea.tn.it> - "Immobiliare - Itea affitta - commerciale - avvisi o bandi per la locazione di spazi ad uso commerciale".  
**Rif. 542**

**CEDESI** **posteggi tabelle alimentari** mercati di Meano di Trento (settimanale martedì), Albiano (settimanale del giovedì), Martignano di Trento (settimanale del venerdì). Telefonare ore pomeridiane 348/5228223.  
**Rif. 543**

**CEDESI** **posteggi tabelle alimentari fiere:** Trento (S. Croce), Laives a maggio, Romeno, Fai della Paganella (agosto), Tione (Tre Termini), Riva del Garda (S. Andrea), Rovereto (S. Caterina) e mercato mensile di Ponte Arche (terzo martedì del mese). Telefonare al 349/2415104  
**Rif. 545**

**CEDESI** o **AFFITTASI** attività di panificio con 4 punti vendita zona bassa Val di Non. Telefonare 0461/653121 dalle 8.00 alle 12.00.  
**Rif. 546**

**CEDESI** o **AFFITTASI** **posteggi tabelle non alimentari** mercati di Cles mensile del lunedì, Ponte Arche mensile del martedì, Riva del Garda quindicinale del mercoledì, Fondo mensile del mercoledì, Arco quindicinale del mercoledì, Mezzocorona settimanale del giovedì. Telefonare 333/8348062.  
**Rif. 548**

Trento **VENDESI BAR** ben avviato in centro città di mq. 80 - muri in affitto, prezzo interessante. Tel. 348/6016707 - 0464/421777 - 0461 329933.  
**Rif. 549**

**CEDESI** o **AFFITTASI** **posteggi tabelle non alimentari** mercati di Tione quindicinale lunedì, Mori settimanale giovedì, Andalo quindicinale lunedì, Molveno quindicinale lunedì. Telefonare 333/9056490.  
**Rif. 550**

# TRENTINO SPECIAL

L'offerta luce sostenibile  
riservata a chi ha casa in Trentino  
e passa dal Servizio di Maggior  
Tutela al mercato libero



Bonus di benvenuto e codice promo per avere un mese  
di internet ultraveloce, se attivi online Dolomiti Smart Web



Hai il Corrispettivo Energia fisso, così stai al riparo  
da eventuali rincari del mercato energetico



Rispetti la natura con energia 100% rinnovabile  
certificata con Garanzie d'Origine



Siamo sul territorio, accanto a te. I nostri consulenti  
sono a tua disposizione, di persona o al telefono,  
per seguirti prima, durante e dopo il passaggio





# Gli eco-incentivi Kia arrivano prima.



Movement that inspires

A dicembre parti con gli eco-incentivi Kia su tutta la gamma.  
Vantaggi fino a 12.000 euro<sup>1</sup>.

**CECCATO  
AUTOMOBILI**

**Ceccato Automobili S.p.A.**

THIENE Via Gornbe, 3 - Tel. 0445 375700  
BASSANO Via Capitelveccio, 11 - Tel. 0424 211100  
TRENTO Via di Spini, 4 - Tel. 0461 955500  
[www.ceccatoautomobili.it](http://www.ceccatoautomobili.it)

**Dettagli offerta promozionale valida fino al 31.12.2023<sup>1</sup>**

<sup>1</sup>Annuncio pubblicitario con finalità promozionale. KIA SPORTAGE 1.6 T-GDi PHEV Style. Prezzo Promo da € 35.400. Prezzo promo chiavi in mano, IVA e messa su strada incluse, IPT, e contributo Pneumatici Fuori Uso (PFU) ex D.M. n. 82/2011 esclusi. Offerta valida esclusivamente su un numero limitato di vetture disponibili in stock nelle Concessionarie aderenti all'iniziativa per i contratti stipulati dal 01.11.2023 al 31.12.2023, non cumulabile con altre iniziative in corso. Listino €47.400, meno 8.000€ grazie allo sconto dedicato previsto solo a fronte della sottoscrizione di un finanziamento K-Lease. Ulteriore riduzione fino ad € 4.000 grazie al contributo statale di cui al DPCM 6 Aprile 2022 (GU n.113 del 16-05-2022) previsto per l'acquisto di autovetture parametrato alle emissioni di CO<sub>2</sub> WLTP. Verificare sempre sui siti ufficiali delle autorità competenti la disponibilità dei fondi e il possesso dei requisiti per accedervi. Si evidenzia, ai sensi del Decreto Legislativo n. 26/2023, attuativo della Direttiva (UE) 2019/2161 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 novembre 2019, che l'ultimo prezzo promozionale del suddetto bene, nei 30 giorni precedenti all'inizio del presente annuncio pubblicitario era di €35.400 a fronte della sottoscrizione di un finanziamento Kia Finance, fermo restando il prezzo di listino di € 47.400, meno 8.000€ grazie allo sconto dedicato previsto solo a fronte della sottoscrizione di un finanziamento K-Lease e meno € 4.000 grazie al contributo statale di cui al DPCM 6 Aprile 2022 (GU n.113 del 16-05-2022).

Consumo combinato ciclo WLTP (litri/100km): Sportage PHEV da 1,2 a 1,2. Emissioni CO<sub>2</sub> ciclo WLTP (g/km) da 25,5 a 25,5. La foto è inserita a titolo di riferimento.